

GENERAL CATALOGUE ГЕНЕРАЛЬНЫЙ КАТАЛОГ 2015



PANTAL SNOWOOD



ORIGINAL MASSIMA MAROTTA



METALICO BATIK

ELEGANCE EMPERADOR NOBILIS MAGIA OASIS ESTE ALON

SAFARI RUNE ONIX PIETRA BRINA CAMELIA CONFETTI FIORI



NOVITA FANTASIA FLUID



SLATE COTTO FAGGIO ETRUSCAN
MEDIO SELVA CASTELLO AMBIENTE
ALICANTE LECCE

SHATTO CARPETS STORIA EMPERADOR



BARI DECOR

GRANI LUCIA MADERA VENGE MARMOL AGORA

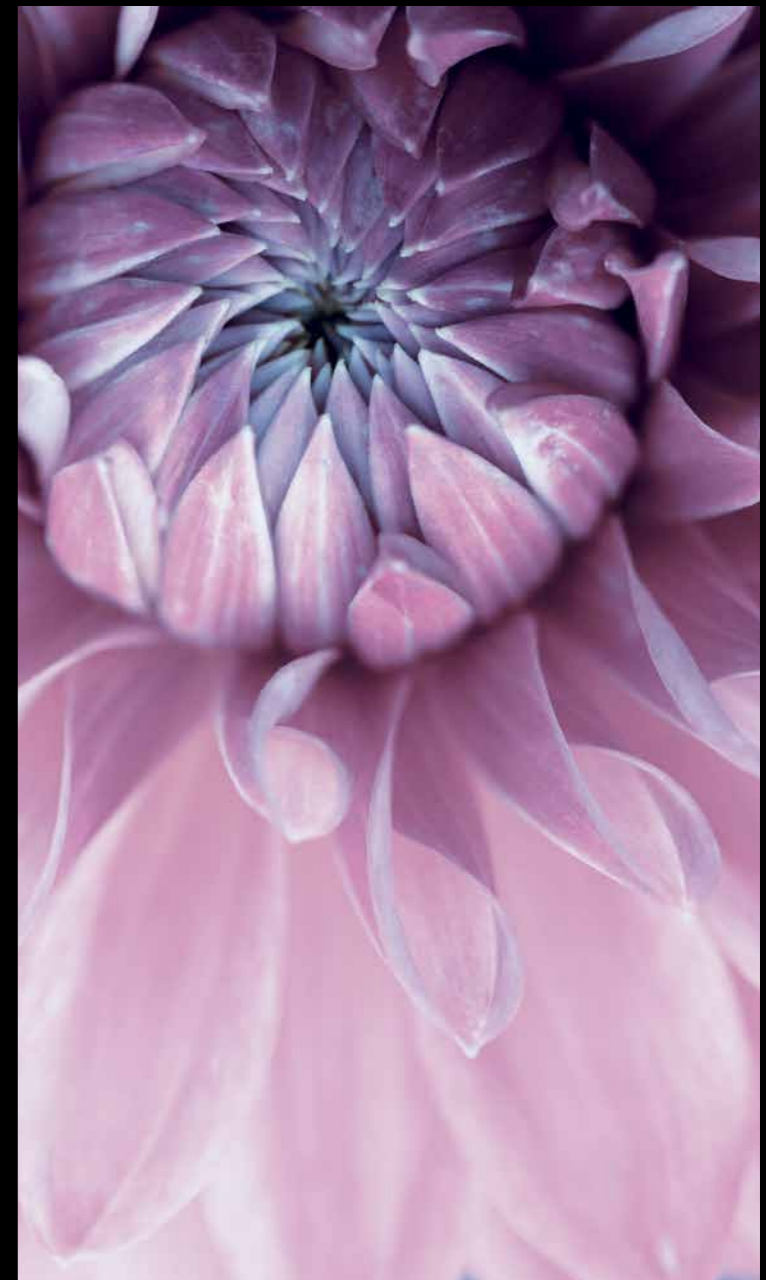


2015
COLLECTIONS
КОЛЛЕКЦИИ



23 × 50

METALICO	10 - 13
BATIK	14 - 17
ELEGANCE	18 - 21
EMPERADOR	22 - 25
NOBILIS	26 - 27
MAGIA	28 - 29
OASIS	30 - 31
ESTE	32 - 33
ALON	34 - 37



METALICO

Загадочное мерцание полутонов, теплое перламутровое сияние и изысканное вкрапление растительных мотивов ставят эту коллекцию на грань, где гармонично соединяются хрупкость первозданной природы и совершенство обработанного металла.

Mystique shimmering of halftones, warm pearly glow and refined touch of floral motifs put this collection on the facet where the delicacy of original nature and perfection of the treated metal are harmoniously connected.

23X50



2350 89 082



Черная / Black
23x50

2350 89 052



Фиолетовая темная / Dark violet
23x50

П 89 051



Декор панно / Decor panels
46x50

4343 89 052



Пол фиолетовый / Violet floor
43x43

2350 89 071



Серая светлая / Light grey
23x50

БВ 89 051



Бордюр / Border
7x50

БВ 89 081



Бордюр / Border
7x50

П 89 081



Декор панно / Decor panels
46x50

4343 89 082



Пол черный / Black floor
43x43

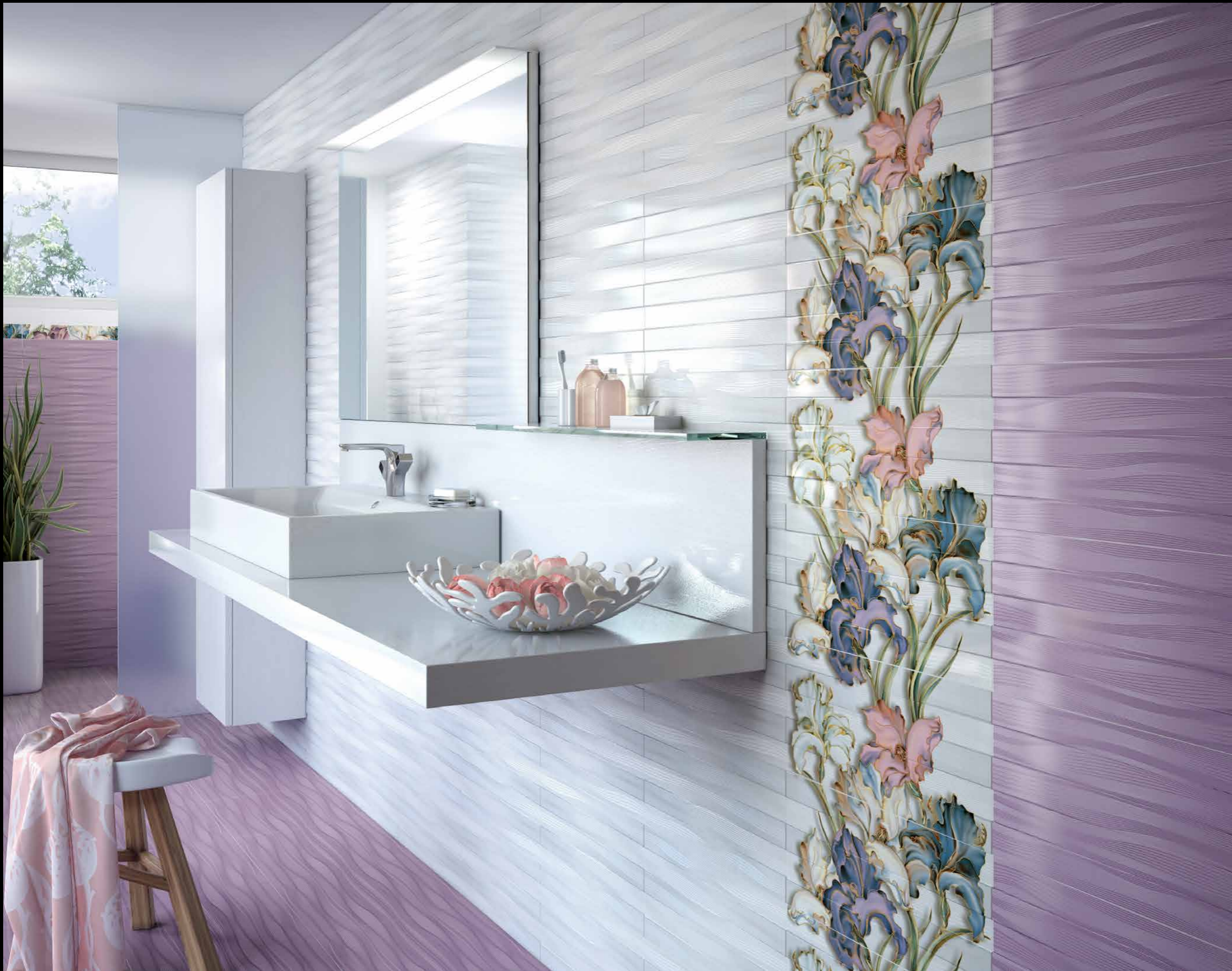


23X50



METALICO





BATIK

Нежные ирисы, филигранно выполненные в мягких оттенках, смотрятся особенно изящно в обрамлении простого орнамента из переплетения линий.

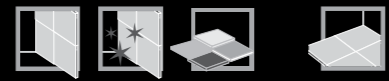
Delicate Irises, intricately made in soft shades, look particularly elegantly framed by a simple ornament of interlacing lines..

23X50





23X50

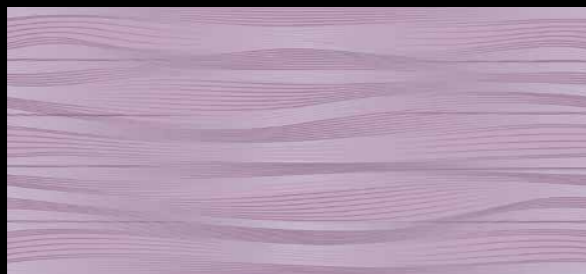


BATIK

2350 83 071

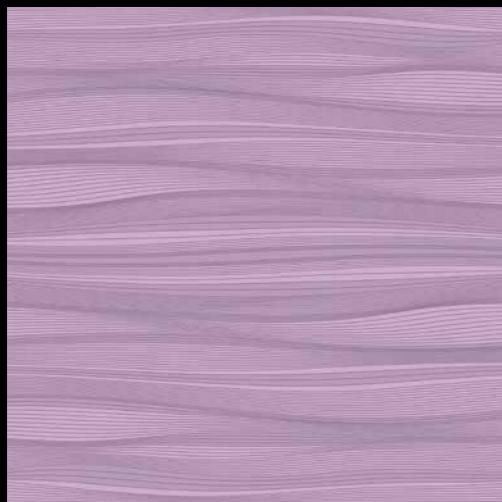


Серая светлая / Light grey
23x50
2350 83 052



Фиолетовая темная / Dark violet
23x50

4343 83 052



Пол фиолетовый / Violet floor
43x43

П 83 071



Декор панно / Decor panels
46x50

БВ 83 071



Бордюр / Border
7x50





ELEGANCE

Мягкие пастельные оттенки и лаконичные тонкие полоски великолепно дополнены нежными белыми цветами, выписанными удивительно точно.

Soft pastel shades and laconic thin bands are perfectly complemented with delicate white flowers, written out with surprising accuracy.

23X50



2350 81 071



Серая светлая /
Light grey
23x50

2350 81 071/Л



Серая светлая с люстром /
Light grey with luster
23x50

П 81 071



Декор панно / Decor panels
46x50

БШ 81 071



Бордюр широкий / Border wide
9,5x23

2350 81 021



Бежевая светлая /
Light beige wall
23x50

2350 81 021/Л



Бежевая светлая с люстром /
Light beige with luster
23x50

П 81 021



Декор панно / Decor panels
46x50

БШ 81 021



Бордюр широкий / Border wide
9,5x23

4343 81 071

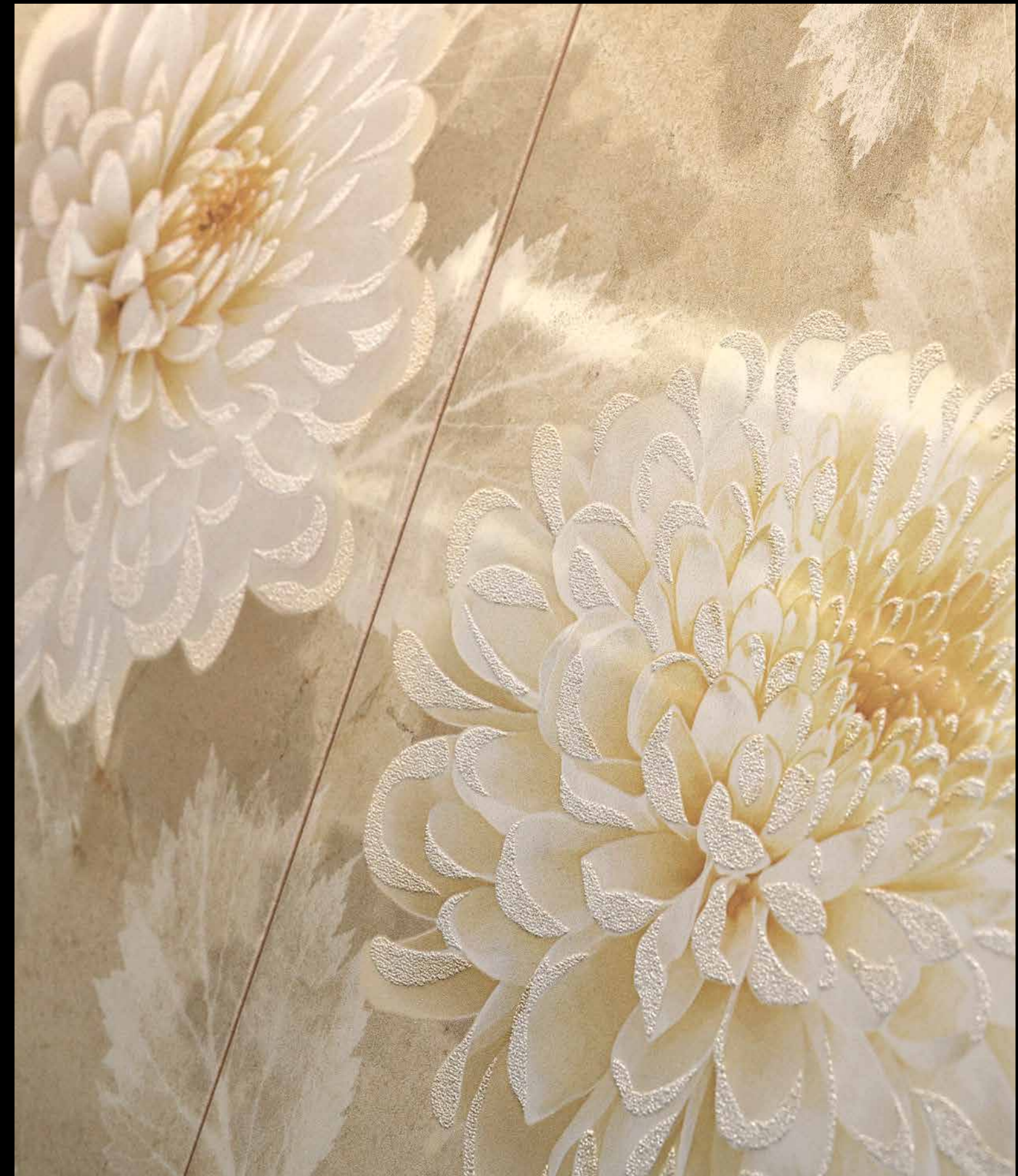


Пол серый /
Light grey floor
43x43

4343 81 021



Пол бежевый /
Light beige floor
43x43



23X50



ELEGANCE



Натуральные оттенки и естественный рисунок под мрамор приобретают особую утонченность благодаря роскошному декору, филигранно прорисованному умелой рукой подлинного мастера.
 The natural tones and natural marbled design acquires particular elegance thanks to luxurious décor delicately traced by the skilful hand of a genuine master.

EMPERADOR

23X50

2350 66 032



Коричневая тёмная /
Dark brown
23x50

2350 66 031



Коричневая светлая /
Light brown
23x50

2350 66 032/P



Коричневая тёмная
рельефная /
Dark brown relief
23x50

2350 66 031/P



Коричневая
светлая
рельефная /
Light brown relief
23x50

П 66 031



Декор панно /
Decor panels
46x50

БВ 66 031-2



Бордюр / Border
11x50

БУ 66 031



Бордюр / Border
4,5x50





23X50



EMPERADOR

Д 66 031



Декор / Decor
23x50
БВ 66 031



Бордюр / Border
7x50
П 66 031-1



Декор панно /
Decor panels
46x50

БВ 66 031-1



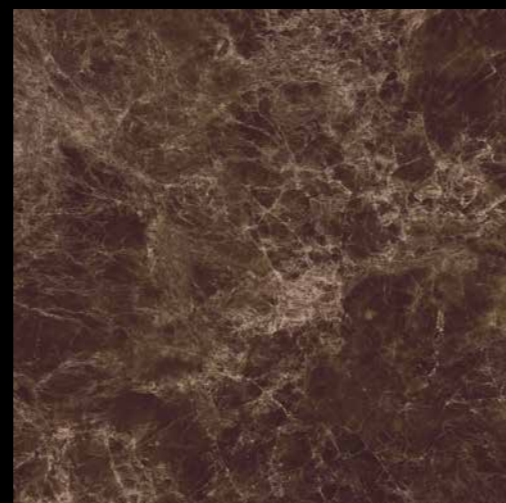
Бордюр / Border
7x50

4343 66 031



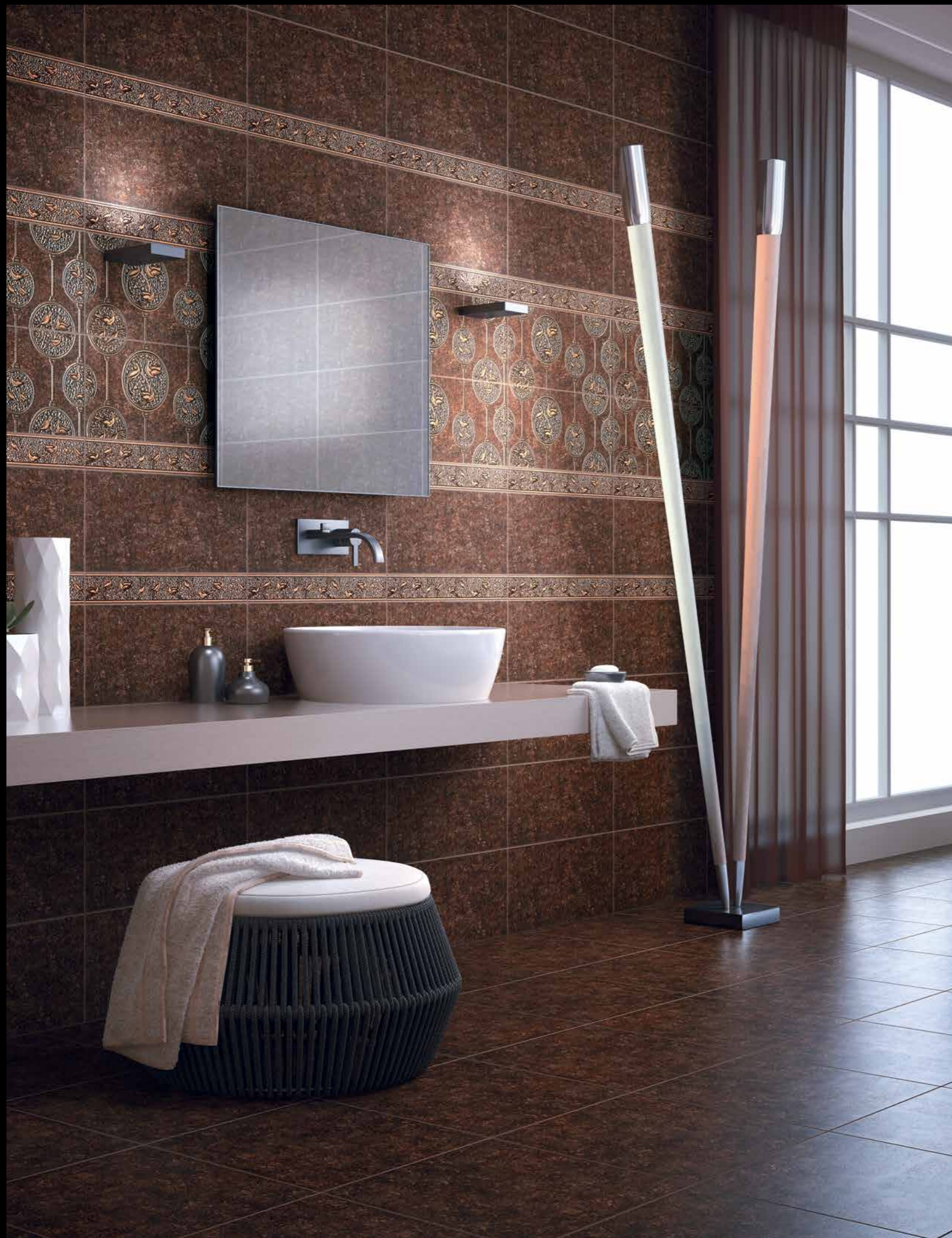
Пол коричневый светлый / Light brown floor
43x43

4343 66 032



Пол коричневый тёмный / Dark brown floor
43x43





NOBILIS

Сдержанное очарование приглушенных тонов и неброского натурального камня дополняется необычным орнаментом. В нем, словно по волшебству, оживают настоящие райские птицы.
 The decent charm of the muted tones and discreet natural stone complemented by an unusual ornament. In it, as if by magic, the paradise birds come to life.

23X50



2350 68 032



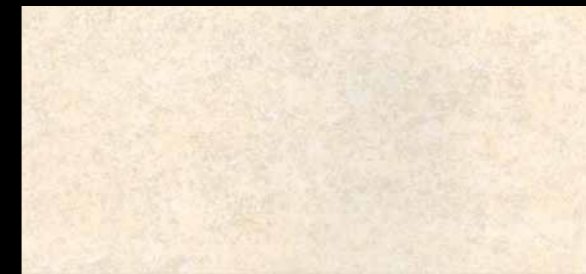
Коричневая темная / Dark brown
23x50

Д 68 032



Декор / Decor
23x50

2350 68 021



Бежевая светлая / Light beige
23x50

БВ 68 032

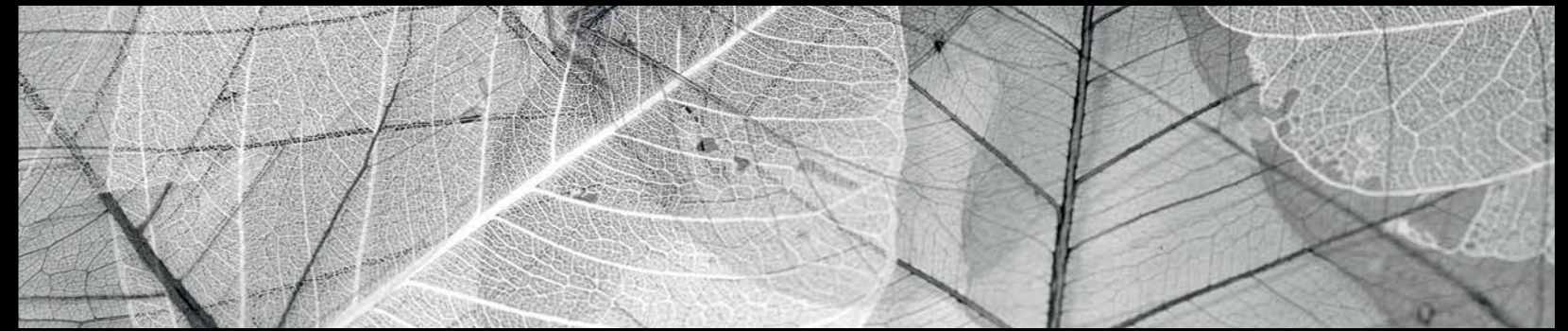


Бордюр / Border
7x50

4343 68 032



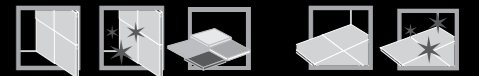
Пол коричневый темный / Dark brown floor
43x43



Это настоящая магия, когда на светлой поверхности натурального камня оживает и трепещет живой листок, выписанный с необыкновенной точностью, словно хранящий легкое дыхание ветра и живительную свежесть дождя.
 It's a pure magic when on the warm surface of a natural stone comes to live and flutters a living leaf drawn with a surprising precision keeping a light breath of wind and a vivifying freshness of rain.

MAGIA

23X50



2350 61 072

Серая тёмная /
Dark gray
23x50



2350 61 071

Серая светлая /
Light gray
23x50



2350 61 072/P

Серая тёмная
рельефная /
Dark gray relief
23x50



2350 61 071/P

Серая светлая
рельефная /
Light gray relief
23x50



Д 61 071

Декор /
Decor
23x50



Д 61 071-1

Декор /
Decor
23x50



4343 61 072

Пол серый тёмный /
Dark gray floor
43x43



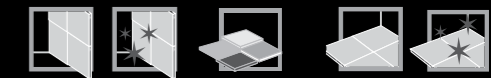
БВ 61 071
Бордюр / Border
7x50



Лилии не случайно называют королевскими цветами, нежными и прекрасными. Они наполняют все вокруг особенными ощущениями чистоты, изящества и сдержанной роскоши.
 Lily is not for nothing is called a royal flower, delicate and beautiful. It fills everything around it with a special feeling of purity, elegance and discreet luxury.

OASIS

23X50



2350 64 021



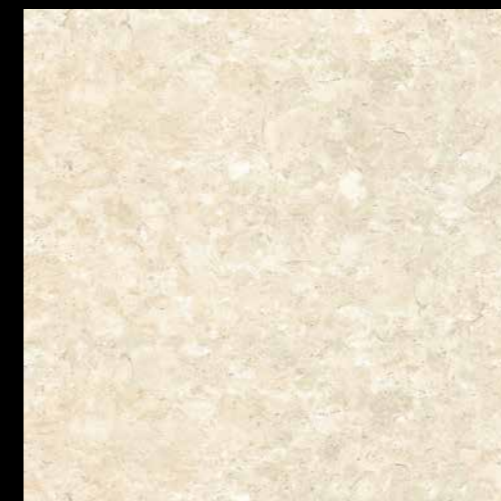
Бежевая светлая /
Light beige
23x50

2350 64 021/P



Бежевая светлая рельефная /
Light beige relief
23x50

4343 64 021



Пол бежевый светлый /
Light beige floor
43x43

П 64 021



Декор панно /
Decor panels
69x50

БВ 64 021



Бордюр /
Border
7x50



На мягких переливах натурального мрамора словно в волшебной восточной сказке расцветают нежные экзотические цветы, внося в интерьер новые сочные краски и особые нотки изящества.
 On the soft chatoyment of a natural marble, like in an Orient fairytale delicate exotic flowers open, introducing to the interior new rich colors and special grace notes.

ESTE

23X50



2350 65 021



Бежевая светлая /
Light beige
23x50

2350 65 021/P



Бежевая светлая
рельефная /
Light beige relief
23x50

Д 65 021



Декор / Decor
23x50

БВ 65 021



Бордюр /
Border
7x50

4343 65 021



Пол бежевый светлый /
Light beige floor
43x43



Лаконичность и простота. Мерцающее благородство мрамора и строгие изгибы античного орнамента. Непреходящее величие классики и непревзойденная отточенность стиля.
 Laconism and austerity elegance of the style. The twinkling nobility of the marble and severe curves of the antique ornament. Timeless magnificence of the classics and insuperable elegance of the style.

ALON



23X50

2350 39 071



Серая светлая / Gray light
23x50

Д 39 071-3



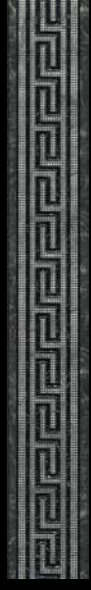
Декор / Decor
23x50

Д 39 071-2



Декор / Decor
23x50

БВ 39 071



Бордюр вертикальный /
Border vertical
7x50

БШ 39 071



Бордюр широкий /
Border wide
23x7,5



23X50



ALON

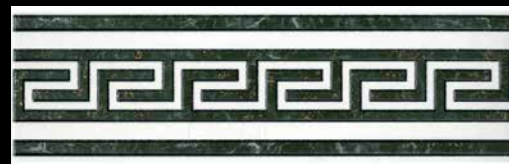
4343 39 071

ПН 39 071



Пол серый / Floor gray
43x43

БН 39 071



Бордюр напольный / Border floor
13,7x43

ДН 39 071

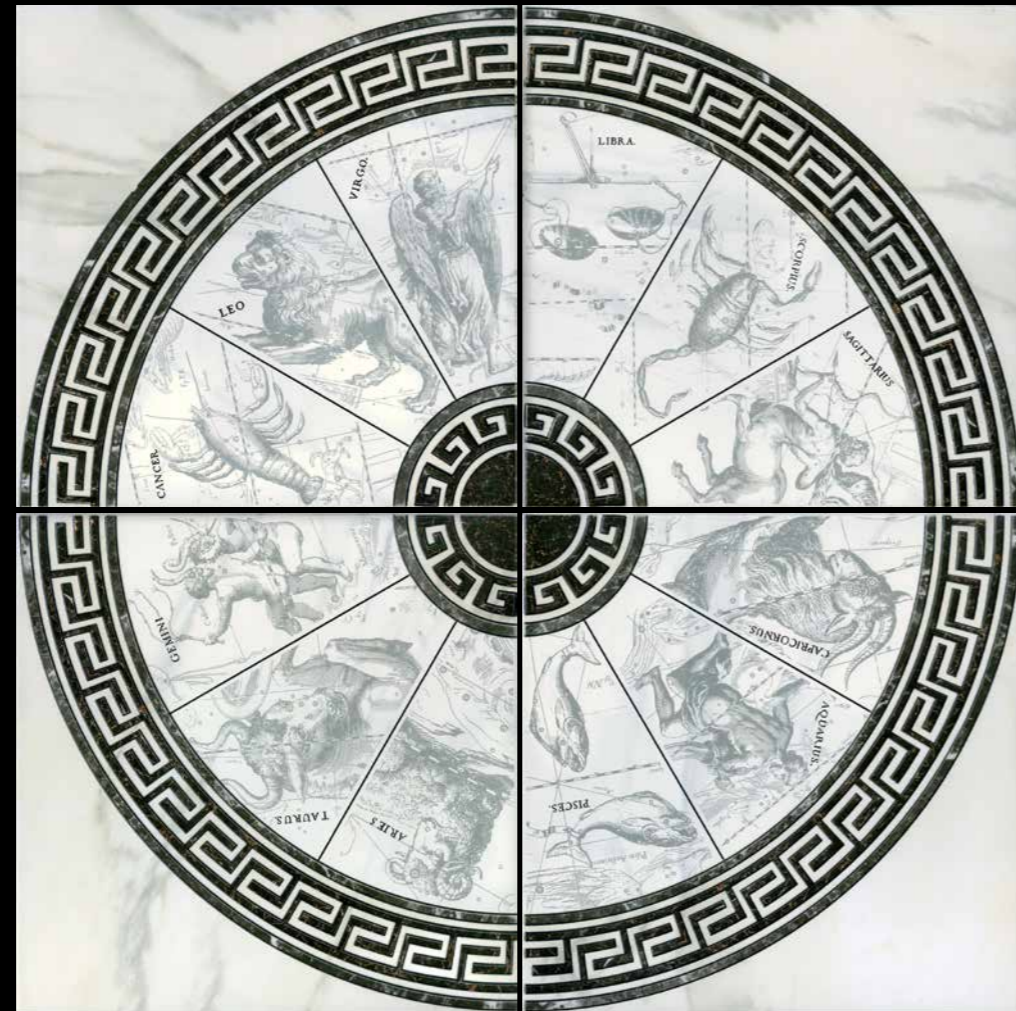


Декор напольный / Decor floor
13,7x13,7

1010 39 071



Декор напольный / Decor floor
10x10



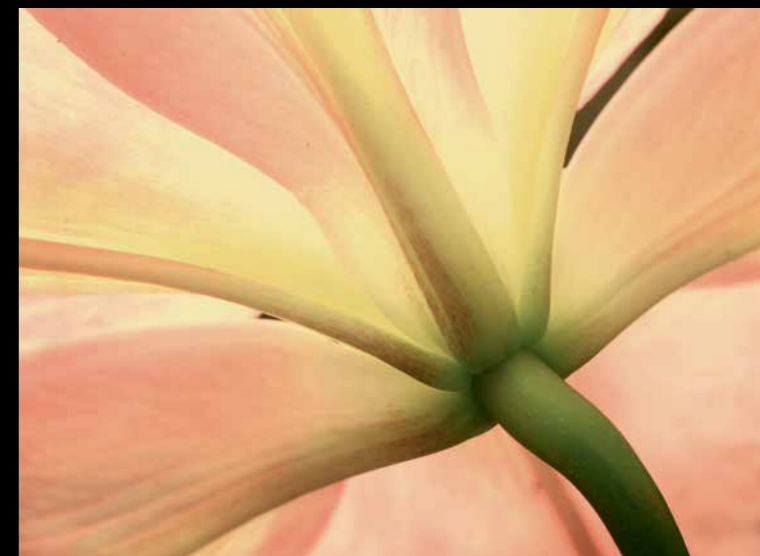
Панно напольное / Floor panels
86x86



23 × 40

SAFARI	40 - 43
RUNE	44 - 47
ONIX	48 - 49
PIETRA	50 - 53
BRINA	54 - 57
CAMELIA	58 - 59
CONFETTI	60 - 61
FIORI	62 - 63
NOVITA	64 - 65
FANTASIA	66 - 69
FLUID	70 - 71





SAFARI

Сочные насыщенные краски и яркие экзотические цветы, запечатленные в декорах, в этой коллекции гармонично дополняются мягкой цветовой гаммой и благородной фактурой натурального камня.

Living rich colors and bright exotic flowers, imprinted into the decors, are harmoniously complemented in this collection by the soft colors and noble texture of natural stone.

23X40



П 73 031-1



Декор панно / Decor panel
46x40

БВ 73 031-1



Бордюр / Border
7x40



Вдохните знойный воздух жаркого континента, а вместе с ним особенные впечатления от захватывающего сафари.
 Breathe in the sultry air of the hot continent, and with it the very special experience of exciting safari

SAFARI



23X40

2340 73 032



Коричневая тёмная / Brown dark
23x40

2340 73 022



Бежевая / Beige
23x40

4343 73 032



Пол коричневый / Floor brown
43x43

2340 73 031



Коричневая светлая / Brown light
23x40

БВ 73 031



Бордюр / Border
11x40

4343 73 022



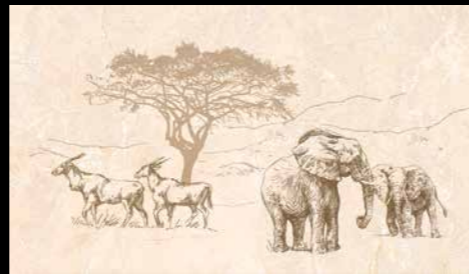
Пол бежевый / Floor beige
43x43

Д 73 031



Декор / Decor
23x40

П 73 031



Декор панно / Decor panel
46x40





Контрастность темных и светлых тонов подчеркивается сочетанием геометрической мозаики с растительными мотивами. Подобная эклектика создает неповторимую атмосферу эlegантности и стилисти.

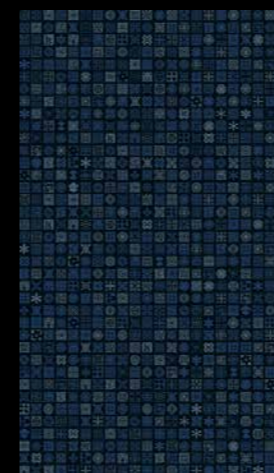
The contrast of dark and light tones is underlined by a mix of geometric mosaics with plant motifs. Such eclecticism creates a unique feeling of elegancy and style.

RUNE

23X40



2340 31 052



Синяя темная / Blue dark
23x40

2340 31 071



Серая светлая / Gray light
23x40

Д 31 051



Декор / Decor
23x40

БВ 31 051



Бордюp
вертикальный /
Border vertical
7x40

4343 31 052



Пол синий / Floor blue
43x43

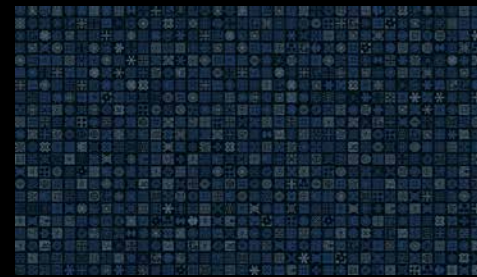


23X40



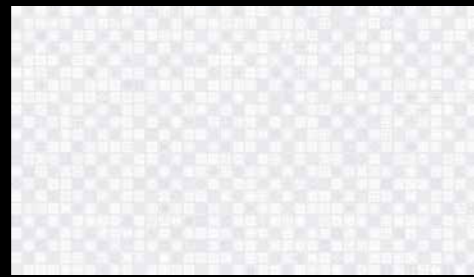
RUNE

2340 31 052



Синяя темная / Blue dark
23x40

2340 31 071



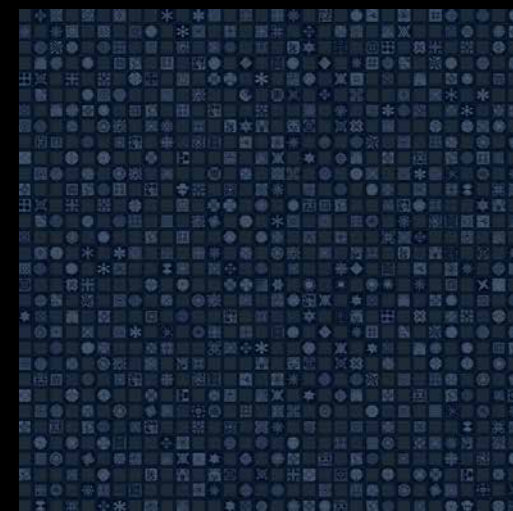
Серая светлая / Gray light
23x40

Д 31 051-2



Декор / Decor
23x40

4343 31 052

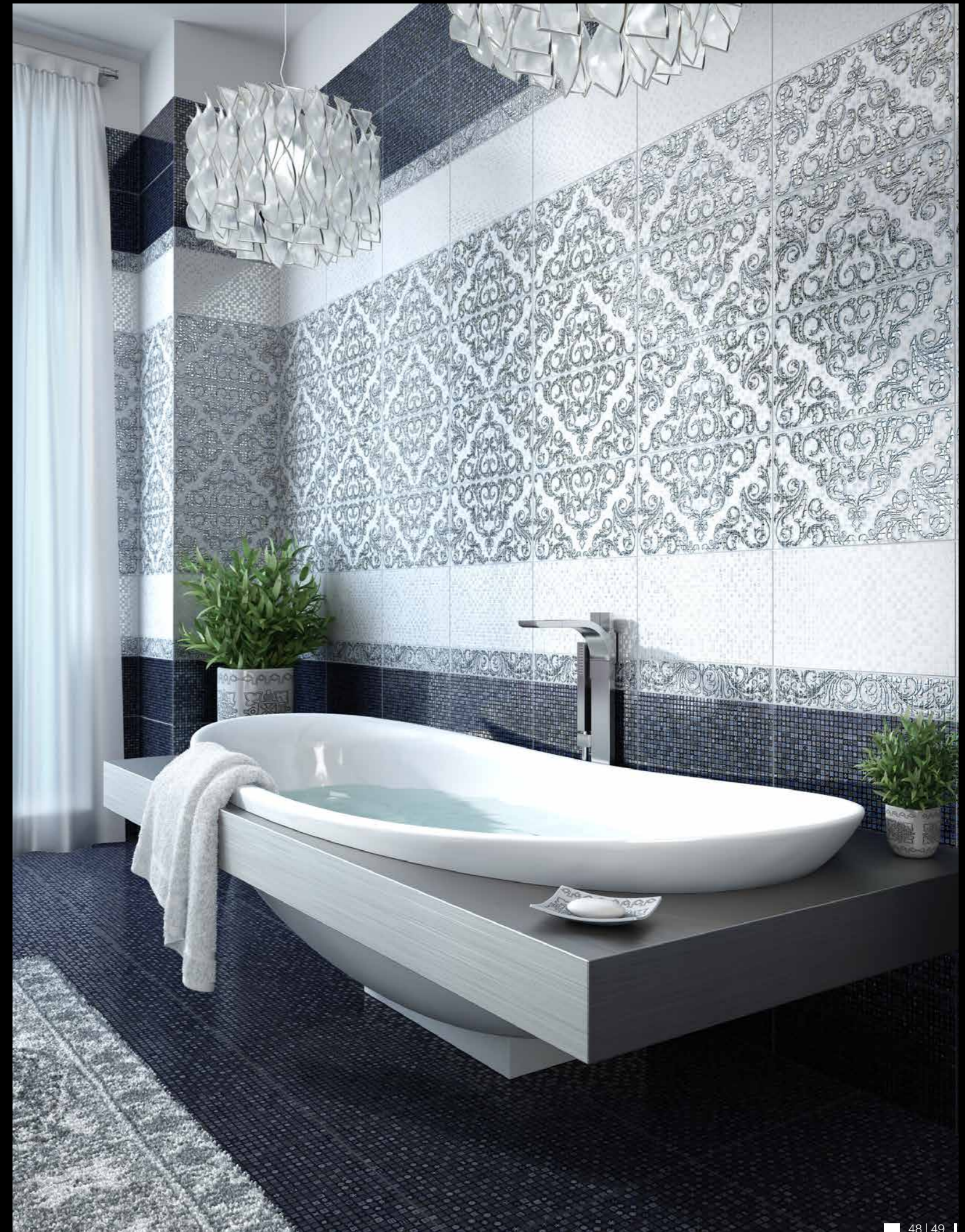


Пол синий / Floor blue
43x43

БШ 31 051



Бордюр / Border
7x40





Плавные переливы молочного и карамельного тонов рожают в воображении образ жемчужной пены на золотистом песке, которая волей природной фантазии рисует на нем экзотические цветы и таинственные узоры.
 Smoothly flowing milky tinges and caramel tones create an image of pearl-colored foam on the golden sandy beach which naturally forms exotic flowers and mysterious patterns.

ONIX

23X40



2340 28 022



Бежевая темная / Beige dark
23x40

2340 28 021



Бежевая светлая / Beige light
23x40

Д 28 021



Декор / Decor
23x40

БШ 28 021

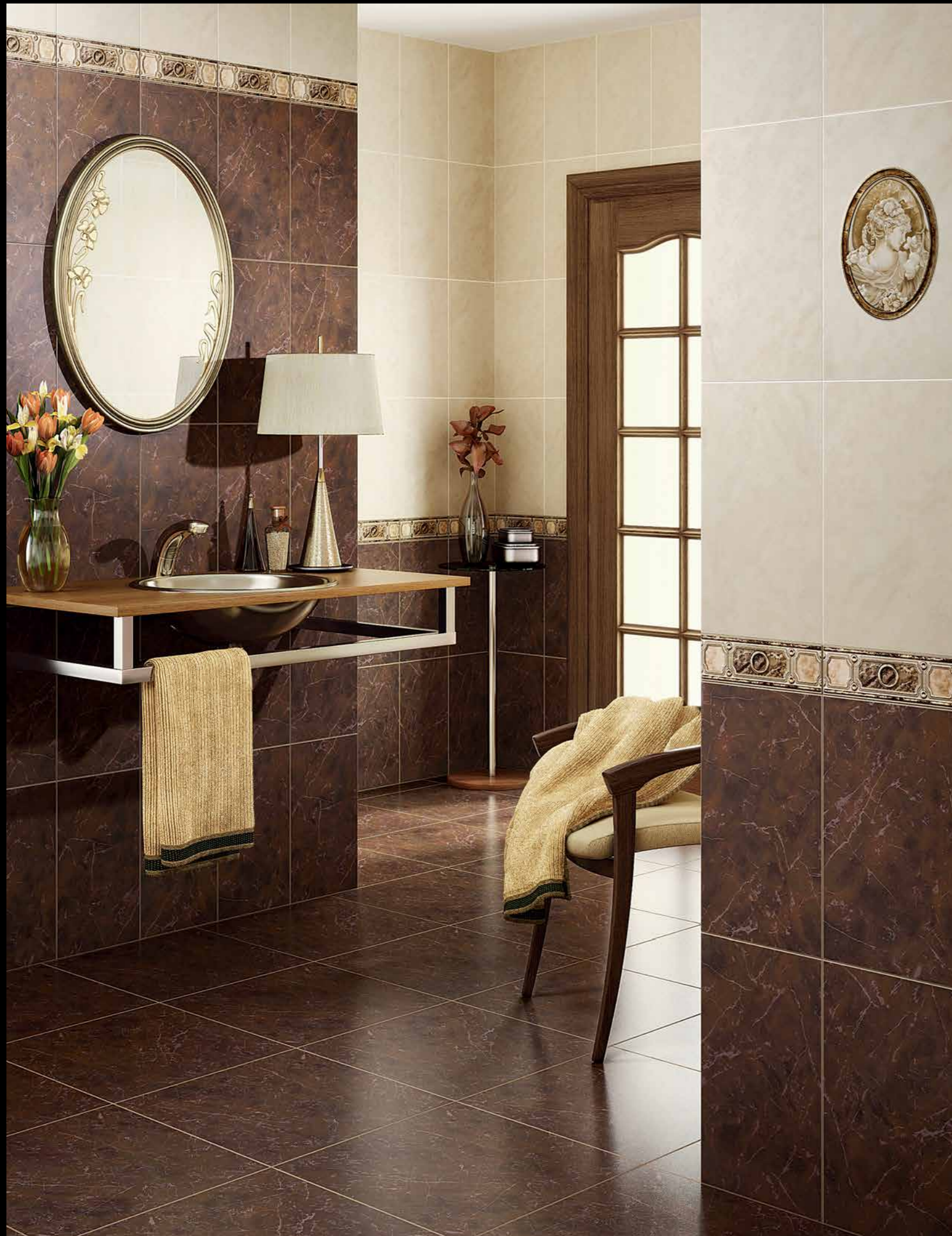


Бордюр широкий / Border wide
9,5x23

4343 28 022



Пол бежевый / Floor beige
43x43



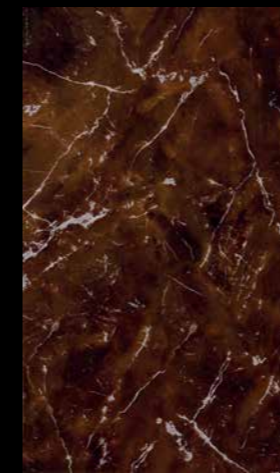
Строгий и в то же время роскошный дизайн этой коллекции словно переносит вас в античные времена великих империй.
This collection design, austere and luxurious at the same time, seems to take you back in times of great empires.

PIETRA

23X40



2340 20 032



Коричневая темная / Brown dark
23x40

2340 20 031



Коричневая светлая / Brown light
23x40

Д 20 031



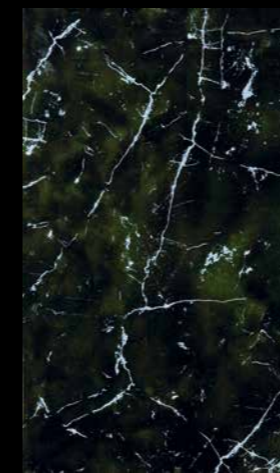
Декор / Decor
23x40

БШ 20 031



Бордюр широкий /
Border wide
23x7,5

2340 20 012



Зеленая темная / Green dark
23x40

2340 20 011



Зеленая светлая / Green light
23x40

Д 20 011



Декор / Decor
23x40

БШ 20 011



Бордюр широкий /
Border wide
23x7,5



23X40



PIETRA

П 20 031



Панно / Pannello
69x40

П 20 011



Панно / Pannello
69x40

БШ 20 031-2



Бордюр широкий / Border wide
11x40

БУ 20 031



Бордюр узкий / Border narrow
4,5x40

БШ 20 011-2



Бордюр широкий / Border wide
11x40

БУ 20 011



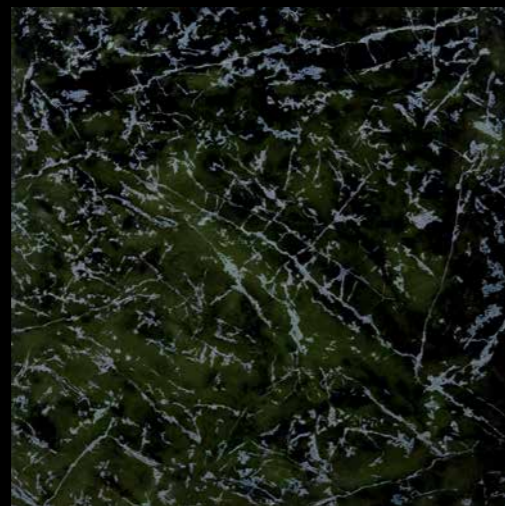
Бордюр узкий / Border narrow
4,5x40

4343 20 032



Пол коричневый / Floor brown
43x43

4343 20 012



Пол зеленый / Floor green
43x43





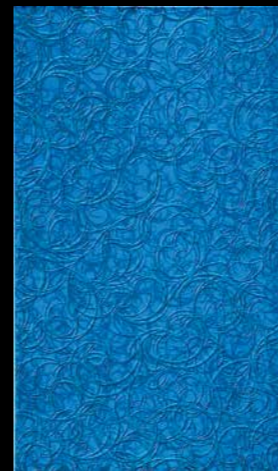
Причудливый фантазийный орнамент, выполненный в насыщенных сочных тонах, гармонично дополняется лаконичными бело-черными цветочными мотивами, создавая неповторимую стильную эклектику.
 A fanciful fantasy ornament performed in saturated living tones is harmoniously added by monochromatic floral motives, creating an inimitable stylish eclecticism.

BRINA



23X40

2340 23 052



Синяя / Blue
23x40

2340 23 071



Серая светлая / Gray light
23x40

Д 23 071



Декор серый / Decor gray
23x40

БВ 23 071



Бордю
р вертикальный /
Border vertical
7x40

3535 23 052



Пол синий / Floor blue
35x35



23X40



BRINA

2340 23 042



Розовая темная / Pink dark
23x40

П 23 061



Декор панно / Decor panel
46x40

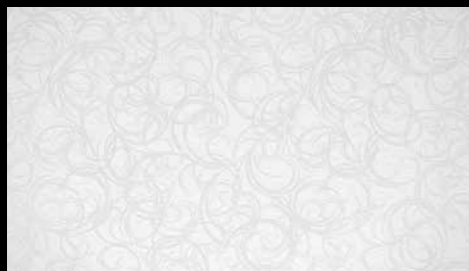


БШ 23 061



Бордюр / Border
7x40

2340 23 071



Серая светлая / Gray light
23x40

3535 23 042



Пол розовый / Floor pink
35x35





CAMELIA

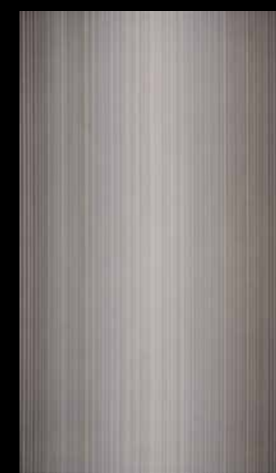
Роскошный стиль Camelia воплощает ваши мечты о волшебном дворце. Элегантные современные элементы дизайна сделают любое пространство сказочным.

Luxurious style of Camelia embodies a magic palace of your dreams. Light refined lines, exquisite shapes, aristocratic tones and semitones. Elegant contemporary design elements will make any space fabulous.

23X40



2340 19 072



Серая темная / Gray dark
23x40

2340 19 071



Серая светлая / Gray light
23x40

Д 19 071



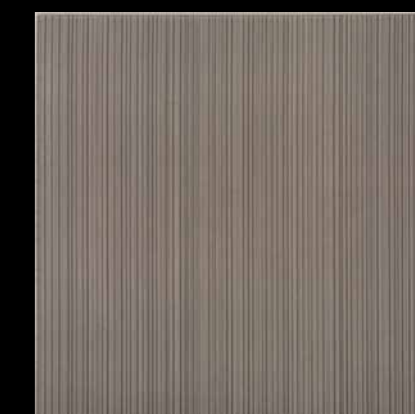
Декор / Decor
23x40

БВ 19 071



Бордюр вертикальный /
Border vertical
7x40

3535 19 072



Пол серый / Floor gray
35x35

2340 19 022



Персик темная / Peach dark
23x40

2340 19 021



Персик светлая / Peach light
23x40

Д 19 021



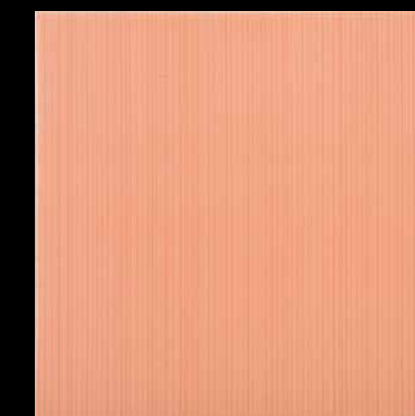
Декор / Decor
23x40

БВ 19 021

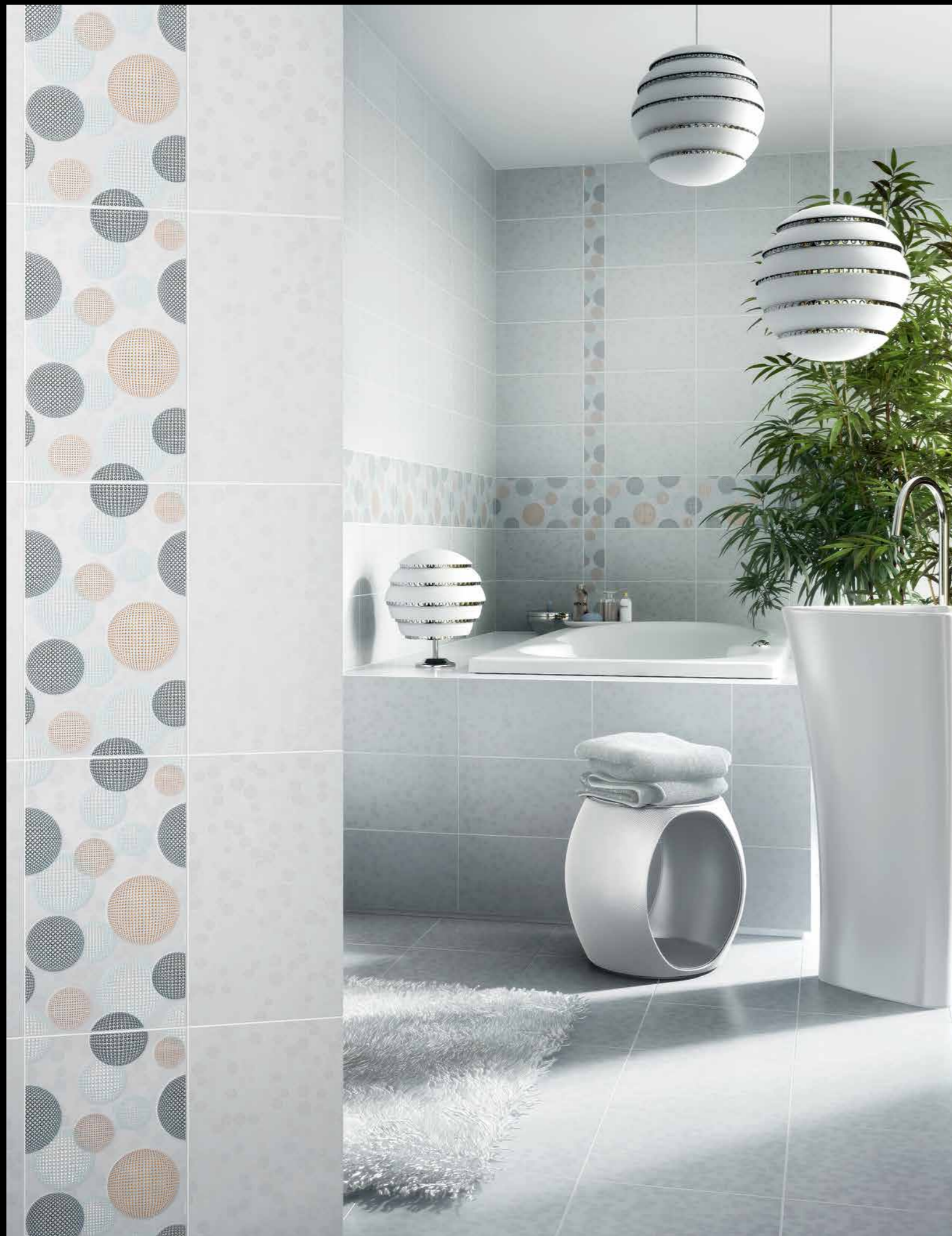


Бордюр
вертикальный /
Border vertical
7x40

3535 19 022



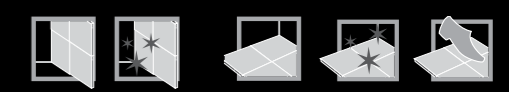
Пол персиковый / Floor peach
35x35



Сдержанная элегантность, прозрачность и воздушная легкость. Коллекция создает ощущение парения в легкой дымке раннего утра.
 Restrained elegance, transparency and air lightness. Ceramic tile produces a feeling of soaring in early morning haze.

CONFETTI

23X40



2340 18 071



Серая светлая / Gray light
23x40

Д 18 071



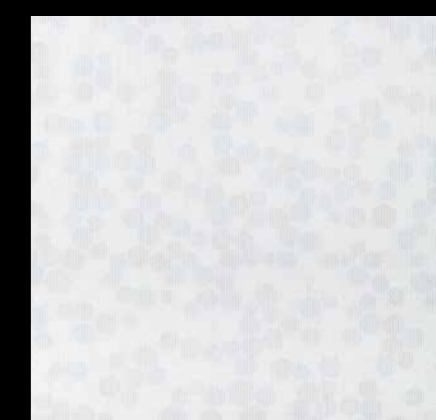
Декор серый / Decor grey
23x40

БШ 18 071



Бордюр широкий / Border wide
23x9,5

3535 18 071



Пол серый / Floor gray
35x35



Время оставляет на истории человечества нестираемый знак красоты. Сохраняя вкус старых добрых времен и технологических новшеств, коллекция Fiori предлагает новое качество жизни.
 The beauty of time and history is its undeniable mark that it leaves on mankind. Retaining the flavor of the good old days and the technological improvements that the future brings, Fiori gives you quality lifestyle.

FIORI

23X40



2340 22 021



Бежевая светлая / Biege light
23x40

Д 22 021



Декор / Decor
23x40

БШ 22 021



Бордюр широкий / Border wide
23x9,5

4343 22 021



Пол бежевый / Floor biege
43x43



Коллекция со знанием старого и нового предлагает универсальный комфорт предметов первой необходимости. Коллекция Novita – это объединение стилей прошлого и будущего.
 With knowledge of the old and the new, collection provides you with timeless comforts and essentials that will help you ease your needs. The Novita series is the total encapsulation of the past and the future.

NOVITA



23X40

2340 25 032



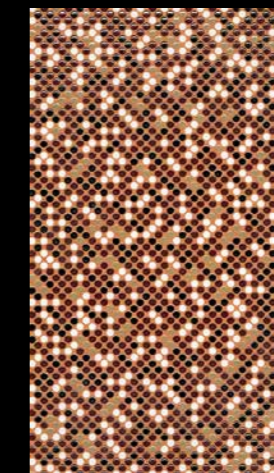
Коричневая темная / Brown dark
23x40

2340 25 021



Бежевая светлая / Beige light
23x40

Д 25 021



Декор / Decor
23x40

БВ 25 021



Бордюр вертикальный /
Border vertical
7x40

3535 25 032



Пол коричневый / Floor brown
35x35

2340 25 052



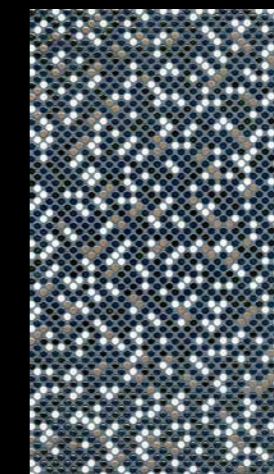
Синяя темная / Blue dark
23x40

2340 25 071



Серая светлая / Gray white
23x40

Д 25 071



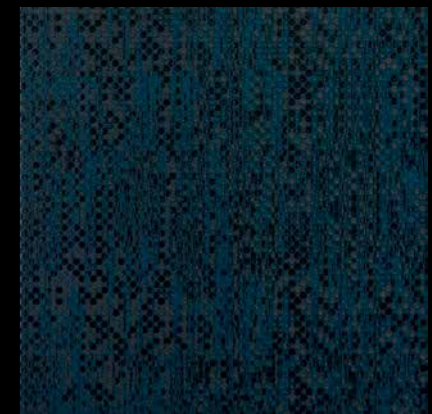
Декор / Decor
23x40

БВ 25 071

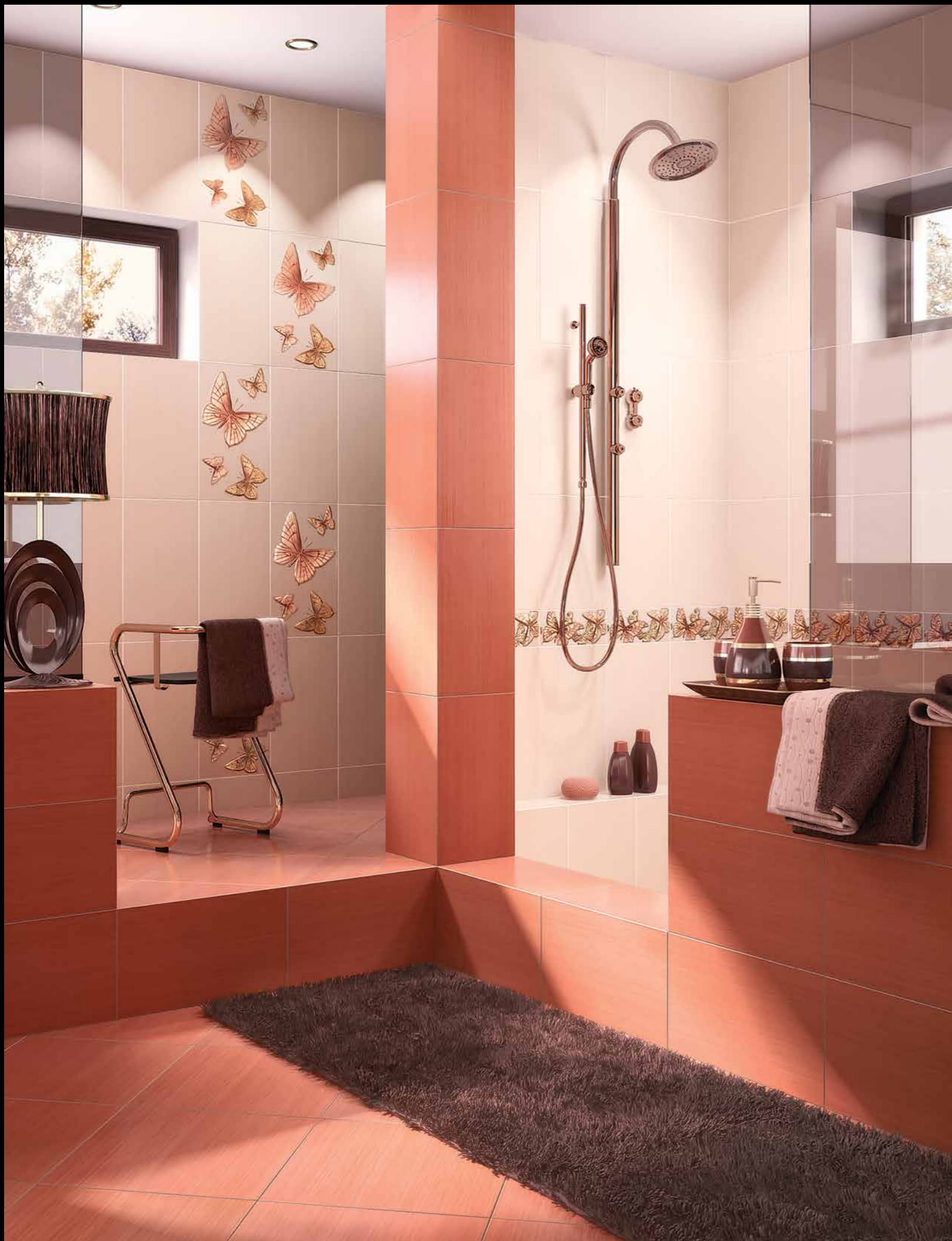


Бордюр вертикальный /
Border vertical
7x40

3535 25 052



Пол синий / Floor blue
35x35



Коллекция отражает тонкую взаимосвязь природы и ее воплощения в керамике. Удивительный декор – самое очевидное свидетельство природной красоты коллекции.
 Collection reflects the subtle connection between nature and its embodiment in ceramics. Amazing decor is the most obvious evidence of collection's natural beauty.

FANTASIA



23X40

2340 09 032



Коричневая темная / Brown dark
23x40

2340 09 042



Коралловая темная / Coral dark
23x40

2340 09 021



Бежевая светлая / Beige light
23x40

Д 09 021



Декор / Decor
23x40

3535 09 032



Пол коричневый / Floor brown
35x35

3535 09 042



Пол коралловый / Floor coral
35x35

БШ 09 021



Бордюр широкий /
Border wide
23x9,5



23X40



FANTASIA

2340 09 032



Коричневая темная /
Brown dark
23x40

Д 09 032



Декор / Decor
23x40

БВ 09 032



Бордюр вертикальный /
Border vertical
7x40

3535 09 032



Пол коричневый / Floor brown
35x35

2340 09 021



Бежевая светлая / Beige light
23x40

Д 09 021-2



Декор / Decor
23x40

БВ 09 021



Бордюр вертикальный / Border vertical
7x40





Коллекция создана на игре контраста и имеет оттенки черного, темно-серого, стального и белого цветов. Элегантный декор дополняет утонченный стиль коллекции как идеальной комбинации для современного интерьера.
 Collection is created on contrast play and has black, dark gray, steel and white colors shades. Elegant decor complements the sophisticated collection style as an ideal combination for modern interior design.

FLUID

23X40



2340 15 082



Черная матовая / Black mat
23x40

2340 15 061



Белая матовая / White mat
23x40

Д 15 061-1



Декор / Decor
23x40

Д 15 061-2



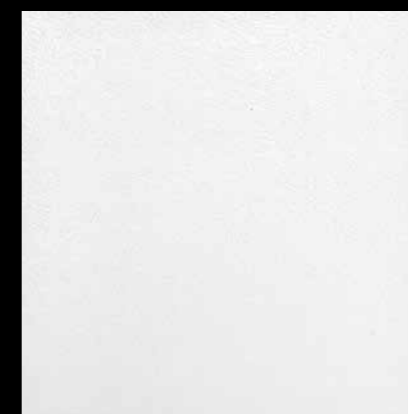
Декор / Decor
23x40

3535 15 082



Пол черный / Floor black
35x35

3535 15 061



Пол белый / Floor white
35x35

БШ 15 061-1

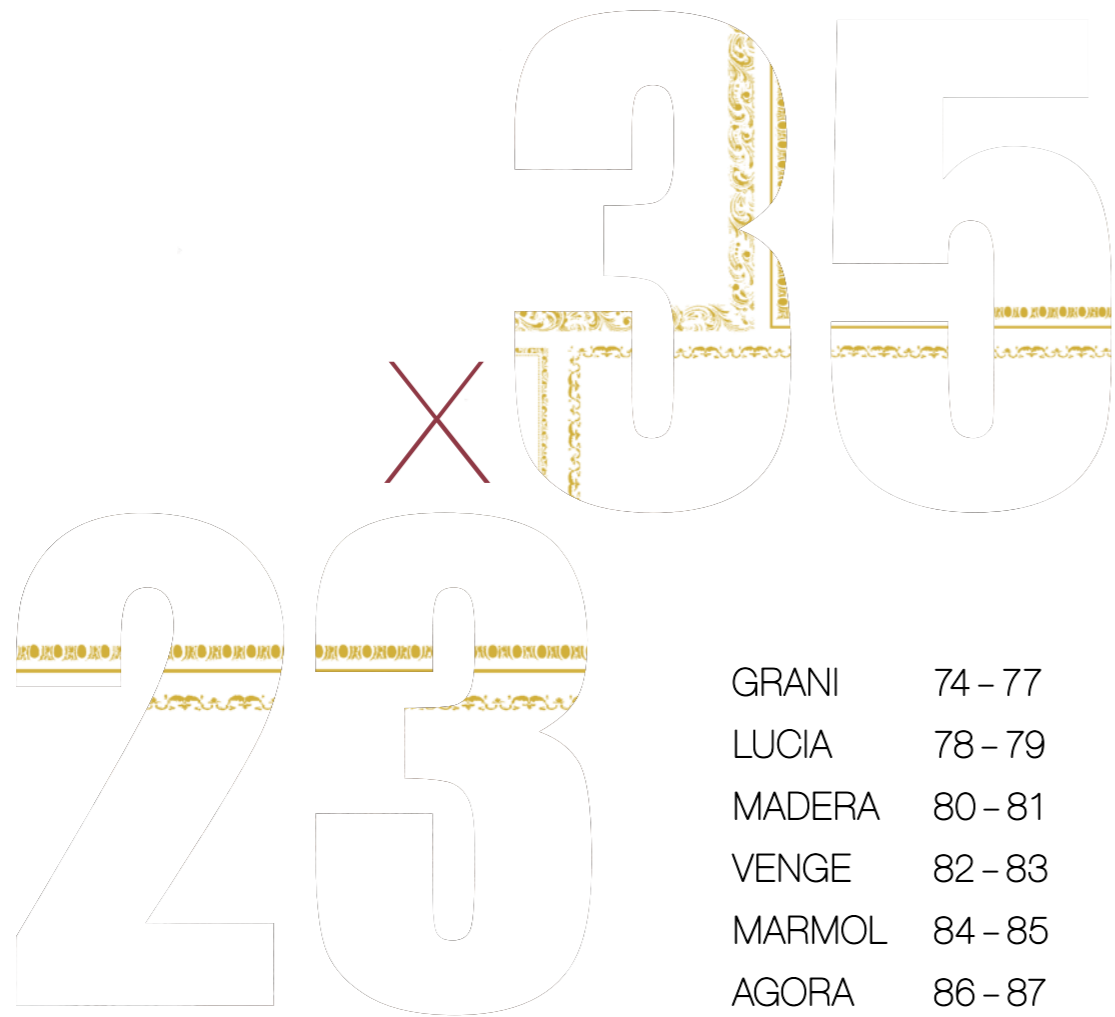


Бордюр широкий / Border wide
23x7,5

БШ 15 061-2



Бордюр широкий / Border wide
23x7,5

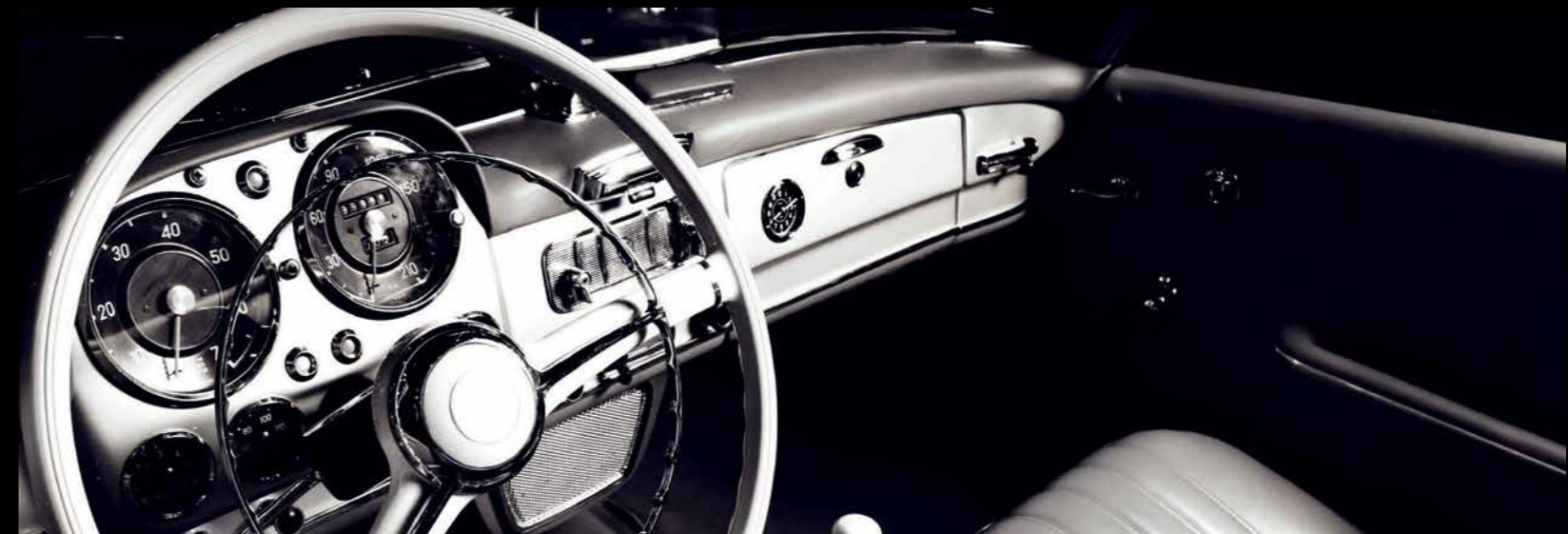


GRANI	74 - 77
LUCIA	78 - 79
MADERA	80 - 81
VENGE	82 - 83
MARMOL	84 - 85
AGORA	86 - 87

Anchor che nell'ordine Toscano ouorra di raro faria piedi tallo nottmeno l'ho mes
 auertendo anchora che in tutti li cinque ordini per regola generale ho osseruato li piedistalli con s
 terza parte della sua colonna con la base et capitello si come tutto l'ornamento di sopra cio è architrave
 la quarta parte. Dalla qual intelligenza et presuposto ne nasce questa gran facultà nell'operare che è
 di questi cinque ordini doppo che s'habbi terminato l'altezza che doue hauere, questa si diuide in diciannoue
 Di nouo poi si piglia l'altezza della colonna con la base et capitello et si fa la diuisione
 thia ò Dorica ouer d'altro ordine et poi con questo modulo diuiso nelle sue parti seco
 Tirato il Carabeto di questa prima delum et un'altra linea in squad passi per
 centro dell'occhio si diuide il detto occhio nel

A et si comincia poi al primo punto
 di circolo dipoi al punto segnato
 fa tre giri compitamente. l'
 parte della larghezza
 da parte ciascuna
 girando poi altre
 quarta di circolo
 quelli centri
 sarà for





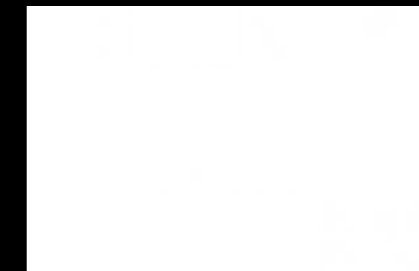
Вся роскошь и шик 60-х воплотились в изысканных декорах, которые с филигранной точностью отражают разные грани легендарной эпохи. А черно-белая гамма коллекции придает ей особенную утонченную элегантность.
 All the luxury and chic of 1960s are embodied in refined decors that with filigree precision reflect different facets of the legendary epoch. A black-and-white gamma gives the collection a particular sophisticated elegance.

GRANI



23X35

2335 74 071



Серая светлая / Gray light
23x35

Д 74 071



Декор / Decor
23x35

Д 74 071-1



Декор / Decor
23x35



Четкость геометрических форм и выверенность каждой грани, казалось бы, не оставляет простора для фантазии, если бы не удивительная игра оттенков и текстуры каждого элемента.
 May seem that the clarity of geometric shapes and accuracy of each face leave no room for imagination, if not for the amazing game of shades and textures of each element.

GRANI



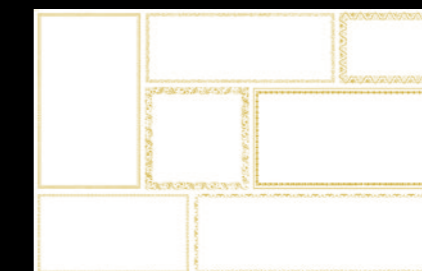
23X35

2335 74 031



Коричневая светлая / Brown light
23x35

Д 74 031



Декор / Decor
23x35

Д 74 031-1

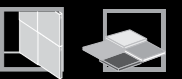


Декор / Decor
23x35



Плитка с оригинальным рисунком декора, создающим уютное настроение, буквально преобразит вашу кухню!
 Tile with original tracery, creating cozy atmosphere, will literally transform your kitchen's interior design!

LUCIA



23X35

2335 21 022



Бежевая темная / Beige dark
 23x35

2335 21 021



Бежевая светлая / Beige light
 23x35

Д 21 022



Декор / Decor
 23x35

Д 21 021



Декор / Decor
 23x35

Д 21 022-2



Декор / Decor
 23x35

Д 21 021-2



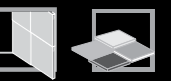
Декор / Decor
 23x35



Теплые коричневые и бежевые оттенки подчеркиваются фактурой натурального дерева, создавая неповторимую обстановку. А гармоничное сочетание темных и светлых тонов добавляет интерьеру особую выдержанность стиля. The warm brown and beige shades are accentuated with the structure of natural wood, creating the inimitable environment. The harmonious combination of dark and light shades gives the interior a special stringency of the style.

MADERA

23X35



2335 51 032



Коричневая тёмная / Brown dark
23x35

2335 51 031



Коричневая светлая / Brown light
23x35

БШ 51 032



Бордюр широкий / Border wide
35x11



БШ 51 031



Бордюр широкий / Border wide
35x11





Коллекция, выполненная с элементами этностиля. Свежее и одновременно теплое дыхание экзотики, навевающее мысли о далеких странах и притягательности непознанного.
Collection is made with ethno style elements. Fresh and at the same time warm breath of exotic that reminds of distant lands and appeal to the Unknown.

VENGE



23X35

2335 01 012



Коричневая темная / Brown dark
23x35

2335 01 011



Коричневая светлая / Brown light
23x35

Д 01 011



Декор / Decor
23x35

3535 01 012



Пол коричневый темный /
Floor brown dark
35x35

БВ 01 011



Бордюр вертикальный /
Border vertical
5,4x35

БШ 01 011



Бордюр широкий / Border wide
23x6,5



Утонченная элегантность, восходящая к традициям классики. Античные мотивы коллекции создают ощущение величия и гармонии. Классика, которая всегда современна.
 Refined elegance going back to classic traditions. Antique motives of collection create the impression of greatness and harmony. Always contemporary Classics.

MARMOL

23X35



2335 05 032



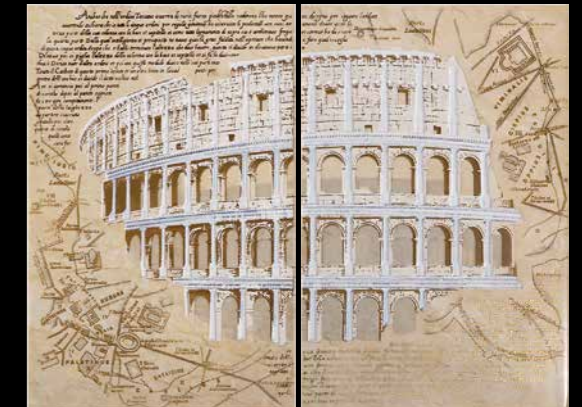
Коричневая темная / Brown dark
23x35

2335 05 031



Коричневая светлая / Brown light
23x35

П 05 031



Панно коричневое / Panno brown
46x35

3535 05 032



Пол коричневый / Floor brown
35x35

БШ 05 031



Бордюр широкий / Border wide
23x8,2



Фантазия на тему бамбукового леса. Словно вы открыли окно в особый мир, который дарит новые впечатления. Тема природы вечна, так же как ее способность вселять душевную гармонию.
 Fantasy of a bamboo forest. As if you opened the window into special world that gives new impressions. The nature theme is eternal as well as nature's ability to inspire harmony.

AGORA



23X35

2335 08 032



Коричневая темная / Brown dark
23x35

2335 08 31



Коричневая светлая / Brown light
23x35

Д 08 31



Декор / Decor
23x35

3535 08 032



Пол коричневый / Floor brown
35x35

БШ 08 31



Бордюр широкий / Border wide
23x8,2



SHATTO	90-91
CARPETS	92-93
EMPERADOR	94-97
STORIA	98-99
SLATE	100-101
COTTO	102-103
FAGGIO	104-105
ETRUSCAN	106-107
MEDIO	108-109
SELVA	110-111
CASTELLO	112-113
AMBIENTE	114-115
ALICANTE	116-117
LECCE	118-119





SHATTO

Необычный стиль коллекции создается за счет четкости геометрических фигур в сочетании с темной древесной фактурой и светлыми переливами натурального камня.

The unusual style of the collection is created thanks to the definition of geometric shapes combined with dark wood texture and light tints of natural stone...

43X43



4343 75 031



Пол коричневый /
Brown floor
43x43

4343 75 071



Пол серый /
Grey floor
43x43



CARPETS

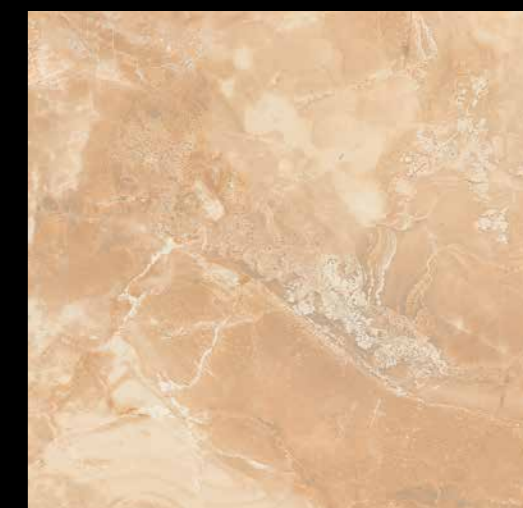
Сочетание фрагментов разных орнаментов со стилизованными цветами гармонично дополнено мягкими тонами светлого натурального камня.

The combination of fragments of different patterns with stylized flowers is harmoniously complemented by the soft tones of the light natural stone.

43X43

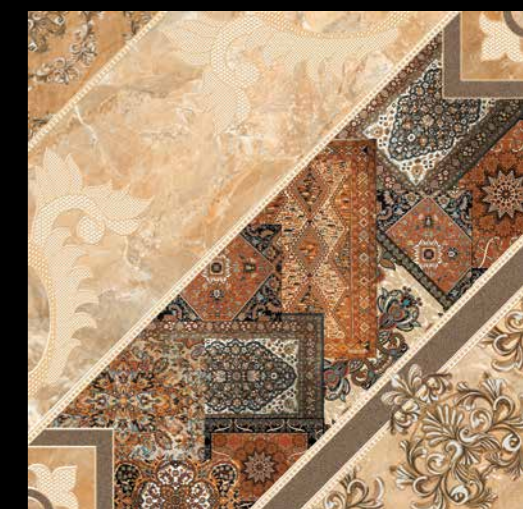


4343 84 031



Пол коричневый
светлый /
Light brown floor
43x43

4343 84 032



Пол коричневый
темный /
Dark brown floor
43x43



EMPERADOR

Теплые оттенки и фактура под натуральный камень гармонично соединяются с изящным орнаментом декора, создавая неповторимый интерьер в классическом стиле.

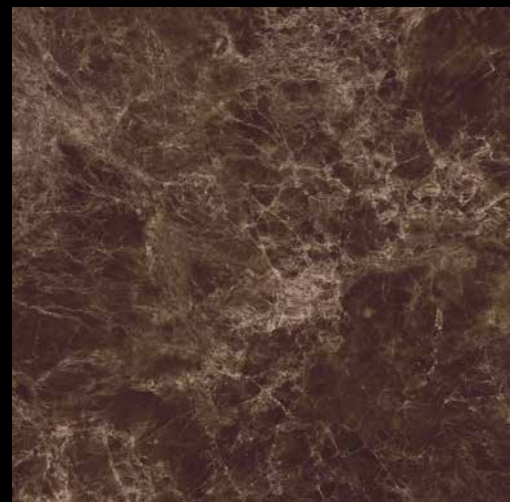
Warm shades and texture of natural stone are connected harmoniously with the elegant ornament decor, creating a unique interior in classic style.

43X43



4343 66 032 4343 66 031

4343 66 032



Пол коричневый тёмный / Dark brown floor
43x43

4343 66 031



Пол коричневый светлый / Light brown floor
43x43

ПН 66 031



Панно напольное / Floor panels
86x86

БН 66 031



Бордюр напольный / Border floor
13,7x43

ДН 66 031



Декор напольный / Decor floor
13,7x13,7



43X43



4343 66 032 4343 66 031

EMPERADOR



Сочетание мягких коричневых и бежевых тонов с изысканным орнаментом из причудливых цветов придает интерьеру особенную атмосферу утонченной роскоши.
 The combination of soft brown and beige tones with exquisite ornaments of fancy flowers gives the interior a special atmosphere of refined luxury.

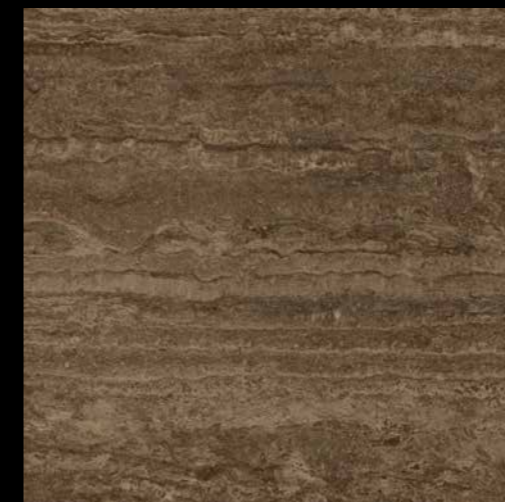
STORIA

43X43



4343 62 032 4343 62 021
 4343 62 031

4343 62 032



Пол коричневый тёмный / Dark brown floor
 43x43

4343 62 021



Пол бежевый / Beige floor
 43x43

4343 62 031



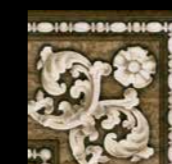
Пол коричневый светлый / Light brown floor
 43x43

БН 62 032



Бордю́р напольный /
 Border floor
 13,7x43

ДН 62 032



Декор напольный /
 Decor floor
 13,7x13,7



Природная рельефность камня, мягко мерцающего и переливающегося на свету, наполняет интерьер приятной свежестью и прохладой, создавая особую атмосферу уюта и сдержанной стилистичности.
 Natural stone relief gently flickering and shimmering in the light fills the interior with a pleasant freshness and coolness, creating a special atmosphere of comfort and discreet stylishness.

SLATE

43X43



4343 72 032



Пол коричневый темный / Dark brown floor
43x43

4343 72 022



Пол красно-коричневый / Red-brown floor
43x43

4343 72 031



Пол коричневый светлый / Light brown floor
43x43

БН 72 031



Бордюр напольный / Border floor
13,7x43

ДН 72 031



Декор напольный / Decor floor
13,7x13,7



Насыщенные теплые оттенки, естественные плавные разводы натурального камня, сдержанная классическая простота делают эту коллекцию подчеркнута лаконичной и изысканной.
 Saturated warm shades, natural smooth stains of a natural stone, discreet classical simplicity makes this collection emphatically laconic and refined.

COTTO

43X43



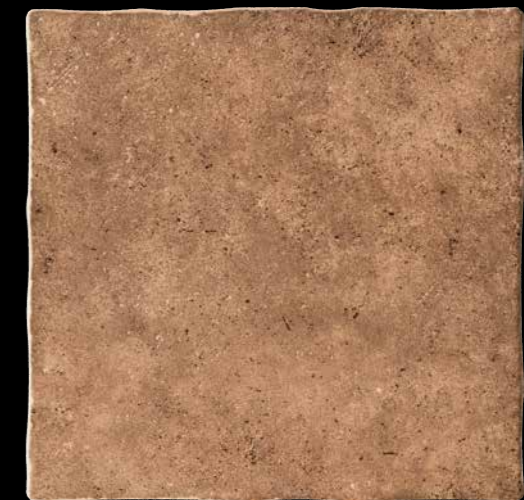
4343 44 032 4343 44 022

4343 44 022



Пол красно-коричневый /
Red-brown floor
43x43

4343 44 032



Пол коричневый /
Brown floor
43x43

БН 44 022



Бордюр напольный /
Border floor
13,7x43

ДН 44 022



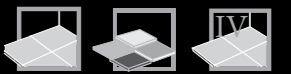
Декор напольный /
Decor floor
13,7x13,7



Представьте себе шахматную доску ручной работы, выполненную из ценных пород дерева, прикасаясь к которой, чувствуешь близость к высокому искусству. А теперь воплотите возможность прикоснуться к нему в интерьере.
Can you imagine a handmade chessboard, made of precious wood, touching which you feel close to high art? So now you have a possibility And now embody the opportunity to touch it in the interior.

FAGGIO

43X43



4343 63 022



Пол красно-коричневый темный /
Dark red-brown floor
43x43

4343 63 071



Пол серый светлый /
Light gray floor
43x43



ETRUSCAN

Переливы натурального темного камня гармонично сочетаются с контрастным декором, напоминающим древние орнаменты. В коллекции воплотились сдержанность и изысканность, которые во все времена считались эталоном хорошего вкуса.

The plays of a natural dark stone harmoniously combine with the contrasting decor resembling the antique ornaments. Moderateness and refinement which in all times were considered as a benchmark for the true taste were incarnated in the collection.

43X43

4343 48 032

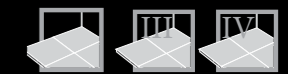


Пол коричневый / Floor brown
43x43

4343 48 072



Пол серый / Floor gray
43x43



4343 48 032 4343 48 072

БН 48 032



Бордюр напольный / Border floor
13,7x43

БН 48 072



Бордюр напольный / Border floor
13,7x43

ДН 48 032



Декор напольный / Decor floor
13,7x13,7

ДН 48 072



Декор напольный / Decor floor
13,7x13,7

1010 48 032



Декор напольный / Decor floor
10x10



Гармоничные переливы натурального камня вызывают в памяти брызги водопада на темных скалах. А четкость затыльного орнамента вносит в интерьер личный характер, наделяя его человеческим теплом и делая его завершенным.
 Balanced tinges of a natural stone remind us of the waterfall splashes on dark rocks. And the clearness of an intricate ornament pattern brings in individuality, filling the interior with human warmth.

MEDIO

43X43



4343 38 082 4343 38 042

4343 38 082



Пол чёрный / Floor black
43x43

4343 38 042



Пол бежевый светлый / Floor beige light
43x43

БН 38 042



Бордюр напольный /
Border floor
13,7x43

ДН 38 042



Декор напольный / Decor floor
13,7x13,7



Светлые теплые тона создают природное очарование интерьера. Кажется, что все пространство наполнено ярким солнечным светом и особым настроением загородного отдыха.
Light warm tones make up a natural charm for the interior. It feels like the whole space is filled with bright sunshine and a special feeling of being in the countryside.

43X43

SELVA



4343 40 032 4343 40 031

4343 40 032

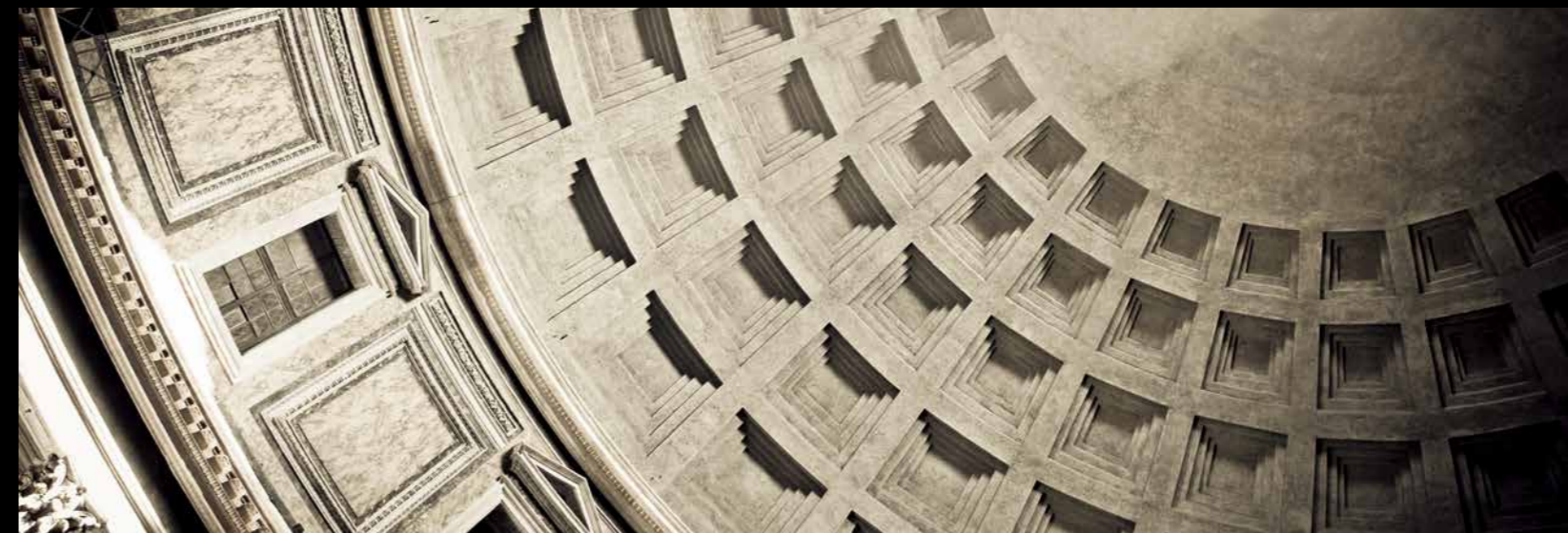


Пол коричневый темный / Floor brown dark
43x43

4343 40 031



Пол коричневый светлый / Floor brown light
43x43



Изящество форм и богатое сочетание цветов напоминают о роскоши дворцов эпохи Возрождения. Эта плитка словно воссоздает знаменитые мозаичные полы Флоренции и Венеции.
Elegant forms and rich color combination remind of luxurious Renaissance palaces. This tile seems recreating the famous mosaic tile floors of Florence and Venice.

CASTELLO

43X43



4343 17 022



Пол красно-коричневый /
Floor red-brown
43x43

4343 17 012



Пол зеленый / Floor green
43x43



Плитка выглядит настолько естественно и натурально, что вы просто не замечаете ее. Как музыка Ambient, эта плитка выполнена в наиболее ненавязчивой манере, объединяющей детали интерьера в атмосферном стиле.
 Tile looks so natural and genuine that you simply don't notice it. Like Ambient music, this tile designed to evoke an unobtrusive quality, integrated in an atmospheric style.

AMBIENTE

43X43



4343 26 082



Пол черный / Floor black
43x43

4343 26 032



Пол коричневый / Floor brown
43x43

4343 26 061



Пол белый / Floor white
43x43

БН 26 082



Бордюр напольный / Border floor
13,7x43

БН 26 032



Бордюр напольный / Border floor
13,7x43

БН 26 061



Бордюр напольный / Border floor
13,7x43

ДН 26 082



Декор напольный / Decor floor
13,7x13,7

ДН 26 032



Декор напольный / Decor floor
13,7x13,7

ДН 26 061



Декор напольный / Decor floor
13,7x13,7



Сочетание строгости, присущей классике, с утонченностью форм и благородством цветов. Плитка для тех, кто обладает безупречным вкусом и ценит простоту с оттенком многозначительности.
 Combination of classical strictness with sophisticated shapes and gentle colors. Tile for the ones with absolute taste who appreciate simplicity with element of significance.

ALICANTE

43X43



4343 10 032 4343 10 042
4343 10 022

4343 10 032



Пол коричневый / Floor brown
43x43

4343 10 022



Пол бежевый / Floor beige
43x43

4343 10 042



Пол бежевый светлый / Floor beige light
43x43

БН 10 042



Бордюр напольный / Border floor
13,7x43

ДН 10 042



Декор напольный / Decor floor
13,7x13,7



Плитка вобрала в себя тепло природных материалов, романтику и ощущение свободы. Спокойная колористика может одинаково прекрасно сочетаться с деревянными элементами интерьера или декором в стиле современной классики.
 Tile combines warmth of natural materials, romantic mood and spirit of freedom. Variety of colors and shades can perfectly match both with wooden elements of interior design or contemporary classical style decoration.

LECCE

43X43



4343 07 062



Пол темно-коричневый / Floor dark brown
43x43

4343 07 061



Пол светло-коричневый / Floor light brown
43x43

БН 07 061



Бордюр напольный / Border floor
13,7x43

ДН 07 061



Декор напольный / Decor floor
13,7x13,7

150 x 50

PANTAL	122 - 123
SNOWOOD	124 - 125
ORIGINAL	126 - 127
MASSIMA	128 - 129
MAROTTA	130 - 131



PANTAL

Благородные коричневые тона и мягкие переливы под натуральное дерево внесут в интерьер теплые нотки живой природы.
Noble brown tones and soft plays with imitation of natural tree will introduce into the interior warm notes of wildlife.

15X50



1550 85 032



Пол коричневый темный /
Dark-brown floor
15x50

БН 85 032



Бордюр напольный /
Border floor
15x50

БН 85 032-1



Бордюр напольный /
Border floor
15x50

1550 85 022



Пол красно-коричневый /
Red-brown floor
15x50

БН 85 022



Бордюр напольный /
Border floor
15x50

БН 85 022 -1



Бордюр напольный /
Border floor
15x50



SNOWOOD

Светлые нежные оттенки и фактура под дерево дополняются лаконичным декором с геометрическим рисунком.
The light delicate shades and texture with imitation of wood are complemented by laconic decor with geometric pattern.

15X50



1550 86 021



Пол бежевый светлый /
Light beige floor
15x50

БН 86 021



Бордюр напольный /
Border floor
15x50



Окунитесь в очарование южного вечера, где к ароматам луговых трав примешивается запах свежеструганного дерева, еще хранящего тепло рук мастера и частичку его души.
 Immerse yourself into a charm of a southern evening where the flavors of meadow grasses are mixed with the smell of fresh chipped wood still keeping warm hands of a master and a piece of his soul.

ORIGINAL

15X50



1550 58 071



Пол серый светлый / Floor light gray
15x50

БН 58 071



Бордюр напольный / Border floor
15x50



MASSIMA

Насыщенность коричневых оттенков, природность натурального дерева, изысканность мозаичного орнамента – все это создает интерьер, пронизанный утонченностью и благородством.
 Saturation of brown tones, naturalness of a natural stone, exquisite mosaic ornament - It this creates interior penetrated by refinement and nobility.

15X50



1550 57 021



Пол красно-коричневый светлый / Light red-brown floor
15x50

1550 57 032



Пол коричневый темный / Dark brown floor
15x50

1550 57 031



Пол коричневый светлый / Light brown floor
15x50

БН 57 031



Бордюр напольный / Border floor
15x50

ДН 57 031



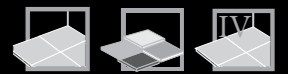
Декор напольный / Decor floor
15x15



Необычный формат плитки создает эффект паркета. Оттенки дерева в цветовом решении коллекции рисуют в воображении лесные пейзажи, навевают мысли о красоте и величии природы.
Unusual style of tile creates the effect of parquet. The shades of wood in collection's color design draw imaginary wood landscapes, remind of nature's beauty and greatness.

MAROTTA

15X50



1550 07 041



Пол коричневый / Floor brown
15x50

1550 07 063



Пол серо-коричневый / Floor gray-brown
15x50

1550 07 061



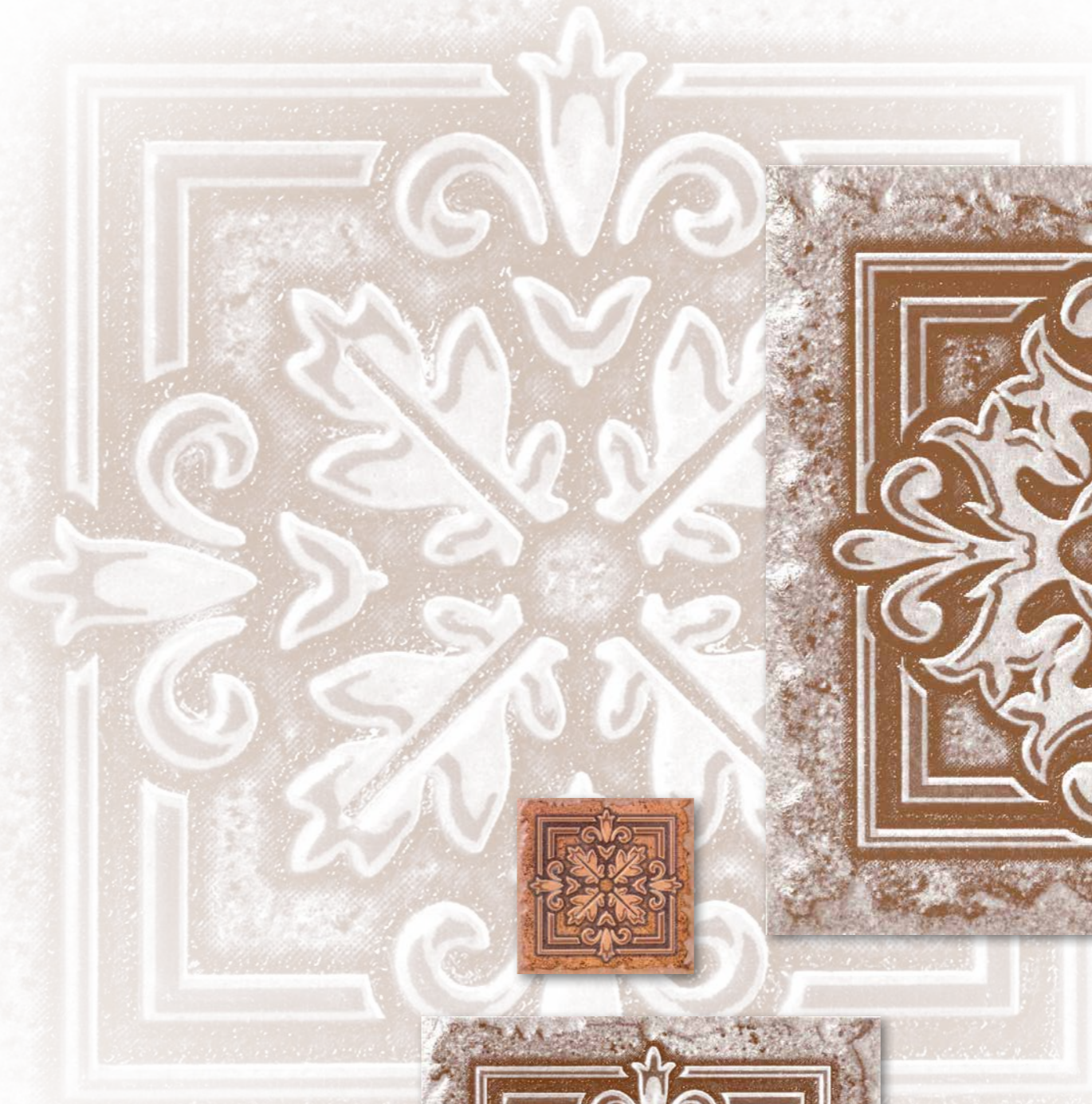
Пол коричневый светлый / Floor light brown
15x50



3535

×

BARI 134 - 135
DECOR 136 - 137





Особенности цвета и фактуры плитки подчеркивают в интерьере стремление к классике, сохраняя при этом яркую индивидуальность стиля.
 Color and texture peculiarities of tile emphasize striving to classics in the interior, keeping the bright individual style at the same time.

BARI

35X35



3535 07 034



Пол красно-коричневый / Floor red-brown
35x35

3535 07 032

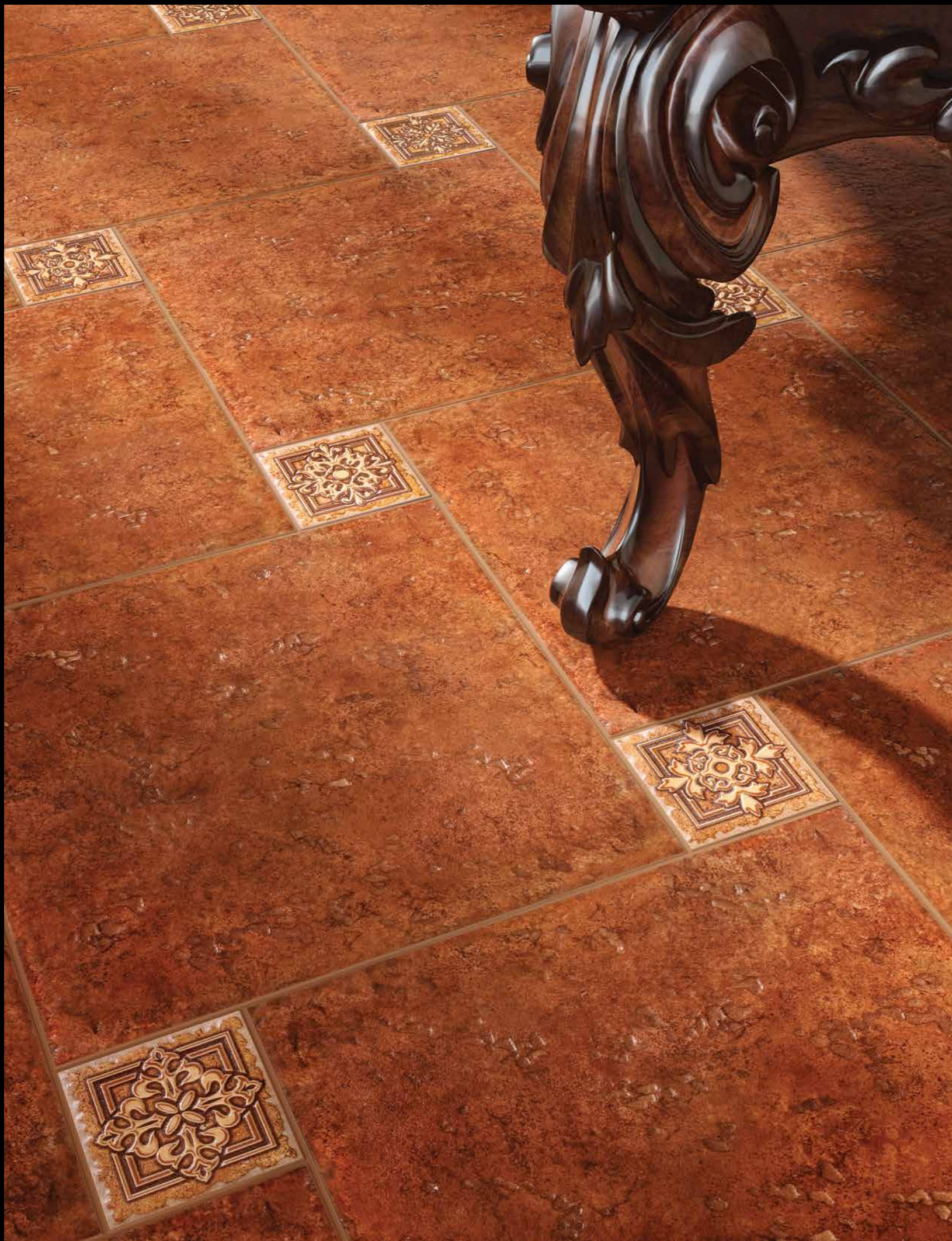


Пол коричневый темный / Floor brown dark
35x35

3535 07 031



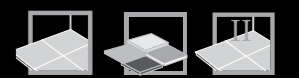
Пол коричневый светлый / Floor brown light
35x35



Любая плитка в сочетании с декоративными напольными элементами поистине становится элегантным синтезом арт-деко, барокко или кантри с более современным и привычным нам минимализмом.
 Any tile combined with decorative floor elements become indeed an elegant synthesis of art-deco, baroque or country style with more fancy and common to us minimalism.

DECOR

9,5X9,5



1010 07 041



Декор напольный / Decor floor
 9,5x9,5



SPECIFI ХАРАКТЕРИСТИКИ
ТЕХНИЧЕСКИЕ **CATION**

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ SPECIFICATION

Наименование показателей глазурованной керамической плитки Index title for glaze ceramic tiles	ДСТУ Б В.2.7-282:2011 (EN14411 : 2006,NEQ) Группа ВIb (0,5 % < E ≤ 3 %)	Фактические значения / Actual values		
		350x350x9 мм	430x430x9 мм	500x150x9,5 мм
Допустимое отклонение средней длины грани каждой плитки от технологического размера The deviation of the average length value for each tile from the work size	±0,6 %	±0,18 % (±0,6 мм)	±0,16 % (±0,7 мм)	±0,15 % (±0,7 мм)
Допустимое отклонение средней толщины плитки от производственного размера The deviation of the average thickness of each tile from the work size thickness	±5 %	±3 %	±3 %	±3 %
Максимальное отклонение по ортогональности относительно соответствующего технологического размера The maximum deviation from rectangularity related to the corresponding work sizes	±0,5 %	±0,2 % (±0,7 мм)	±0,2 % (±0,9 мм)	±0,2 % (±0,9 мм)
Максимальное отклонение прямолинейности граней относительно соответствующего технологического размера The maximum deviation from rectangularity related to the corresponding work sizes	±0,5 %	±0,18 % (±0,6 мм)	±0,16 % (±0,7 мм)	±0,16 % (±0,8 мм) ±0,2% (±0,3 мм)
Максимальное отклонение по плоскостности: кривизна по центру относительно диагонали, рассчитанной согласно технологическому размеру The maximum deviation from flatness: centre curvature related to diagonal calculated from the work sizes	±0,5 %	+0,2 % / -0,1 % (+1,0 мм/-0,5 мм)	+0,2 % / 0,1 % (+1,2 мм/-0,6 мм)	+0,2 % / -0,1 % (+1,0 мм/-0,5 мм)
Водопоглощение / Water absorption	0,5 % < E ≤ 3 %	1,5 – 2 %	1,5 – 2 %	1,5 – 2 %
Устойчивость к растрескиванию глазури Crazing resistance	стойкая stable	стойкая stable	стойкая stable	стойкая stable
Предел прочности на изгиб Ultimate bending strength	не менее/not less 30 N/mm ² (Н/мм ²)	> 42 Н/мм ²	> 40 Н/мм ²	> 44 Н/мм ²
Степень износостойкости / Abrasion resistance	1–4	2–4	2–4	2–4
Химическая стойкость глазури Chemical resistance of the glaze	стойкая stable	стойкая stable	стойкая stable	стойкая stable

Наименование показателей глазурованной керамической плитки Index title for glaze ceramic tiles	ДСТУ Б В.2.7-282:2011 (EN14411 : 2006,NEQ) Группа В III (E > 10 %)	Фактические значения / Actual values		
		230x350x7,5	230x400x7,5	230x500x8,5
Допустимое отклонение средней длины грани каждой плитки от технологического размера The deviation of the average length and thickness values for each tile from the work size	±0,5 %	±0,16 % (±0,6 мм)	±0,15 % (±0,6 мм)	±0,13 % (±0,7 мм)
Допустимое отклонение средней толщины плитки от технологического размера The deviation of the average thickness of each tile from the work size thickness	±10 %	±3 %	±3 %	±3 %
Максимальное отклонение по ортогональности относительно соответствующего технологического размера The maximum deviation from rectangularity related to the corresponding work sizes	±0,5 %	±0,16 % (±0,6 мм)	±0,15 % (±0,6 мм)	±0,13 % (±0,7 мм)
Максимальное отклонение прямолинейности граней относительно соответствующего технологического размера The maximum deviation from rectangularity related to the corresponding work sizes	±0,3 %	±0,16 % (±0,6 мм)	±0,15 % (±0,6 мм)	±0,13 % (±0,7 мм)
Максимальное отклонение по плоскостности: кривизна по центру относительно диагонали, рассчитанной согласно технологическому размеру The maximum deviation from flatness: centre curvature related to diagonal calculated from the work sizes	±0,5 %	+0,2 % / -0,0 % (+0,8 мм/-0 мм)	+0,2 % / -0,0 % (+0,9 мм/-0 мм)	+0,2 % / -0,0 % (+1,1 мм/-0 мм)
Водопоглощение Water absorption	E ≥ 10 % (max 20)	15 % - 16 %	15 % - 16 %	15 % - 16 %
Устойчивость к растрескиванию глазури Crazing resistance	стойкая stable	стойкая stable	стойкая stable	стойкая stable
Предел прочности на изгиб Ultimate bending strength	не менее/not less 15 Н/мм ² (N/mm ²)	> 30 Н/мм ²	> 30 Н/мм ²	> 30 Н/мм ²
Химическая стойкость глазури Chemical resistance of the glaze	стойкая stable	стойкая stable	стойкая stable	стойкая stable

УПАКОВОЧНЫЕ ДАННЫЕ PACKAGING INFORMATION

ПЛИТКА КЕРАМИЧЕСКАЯ ДЛЯ СТЕН И ПОЛА

Формат, см Size, cm	Количество в коробке Quantity in box		Средний вес коробки (брутто), кг Average weight of box (gross), kg	Количество коробок на паллете, шт. Boxes on pallet, pcs	Количество на паллете, м ² Quantity on pallet, m ²	Средний вес паллеты (брутто), кг Average weight of pallet (gross), kg
	шт. / pcs	м ² / m ²				
плитка керамическая глазурованная для стен / glazed ceramic wall tiles						
23x35	15	1,2075	15	60	72,45	947
23x40		1,38	18	54	74,52	979
23x50	10	1,15	16,5	54	62,1	890
плитка керамическая для пола / glazed ceramic floor tiles						
15x50	14	1,05	22	60	63	1302
35x35	10	1,225	23	48	58,8	1151
43x43	7	1,2943	24	52	67,3	1282

ДЕКОРАТИВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

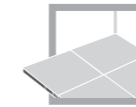
Формат, см Size, cm	Количество в коробке, шт. Quantity in box, pcs	Средний вес коробки (брутто), кг Average weight of box (gross), kg	Количество коробок на паллете, шт. Boxes on pallet, pcs	Количество на паллете, м ² Quantity on pallet, m ²	Средний вес паллеты (брутто), кг Average weight of pallet (gross), kg
бордюры / borders					
23x5,5	40	8	80	3200	664
23x6,6		9			744
23x7,5	45	10	70	3150	724
23x8,2	40	11	80	3200	904
23x9,5	45	15	70	3150	1074
35x5,4	25	7	80	2000	584
35x11	18	9,8	72	50	705,6
40x4,5	50	12,5	63	57	788
40x7	25	9,85	63	45	621
40x11	18	10,8	75	60	810
50x4,5	40	13,6	63	56,7	857
50x7	25	13	63	55,12	819
50x7*	22	11,6	63	48,51	731
50x7**	23	12,05	63	50,7	759
50x11	16	13,5	60	52,8	810
декоры / decors					
23x35	10	12	48	480	600
23x40	9	11	50	450	574
23x50	8	14	60	55,2	840
23x50***	9	14,75	60	62,1	885
панно / ralpo					
46x35	5	11,4	72	58	821
46x40	5	12,4	75	69	930
46x50	4	13,4	60	55,2	804
69x40	3	11	75	41,4	825
69x50	3	15,2	60	62,1	912
панно напольные / floor ralpo					
86x86	1	13,75	40	30	550
декоры напольные / floor decors					
9,5x9,5	36	7	95	3420	689
10x10					
13,7x13,7	39	14	65	2535	950
15x15	30	12,9	70	48	903
35x10	10	7	95	950	689
43x13,7	12	14	65	780	934
50x15	10	14,5	80	60	1132

ПИКТОГРАММЫ ICONS



настенная плитка

wall tile



напольная плитка

floor tile



гляцевая плитка

glossy tile



противоскользящая плитка

anti-slip tile



рельефная плитка

relief tile



металлизированная плитка

metallic tile



класс износостойкости I

abrasion resistance II



класс износостойкости II

abrasion resistance II



класс износостойкости III

abrasion resistance III



класс износостойкости IV

abrasion resistance IV